

## MANUALE TECNICO serie SPECIAL/DIGIT

- MATRICOLA:..... MOD:.....
- N° TEL. CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO: .....



Manuale tecnico addolcitore Serie SPECIAL/DIGIT vs. 01/2013  
mod. SPECIAL/V: rigenerazione resine in modalità volume, volume + tempo, volume immediato

CODICE	MODELLO CABINATO	Lt./ORA	CICLICA	ATTACCHI	DIMENSIONI in mm.	
					Ø	H
SPDIGM09	SPECIAL DIGIT/M 9	1100	54	1"	320x500	670
SPDIGM17	SPECIAL DIGIT/M 17	1900	105	1"	320x500	1140
SPDIGM26	SPECIAL DIGIT/M 26	2800	160	1"	320x500	1140
SPDIGM35	SPECIAL DIGIT/M 35	3600	215	1"	320x500	1140

CODICE	MODELLO DUE CORPI	Lt./ORA	CICLICA	ATTACCHI	ALTEZZA in mm.
SPDIG017	SPECIAL DIGIT/17	1900	105	1"	1090
SPDIG026	SPECIAL DIGIT/26	2800	160	1"	1090
SPDIG035	SPECIAL DIGIT/35	3600	215	1"	1090
SPDIG054	SPECIAL DIGIT/54	4500	330	1"	1650
SPDIG080	SPECIAL DIGIT/80	5000	490	1"	1650
SPDIG100	SPECIAL DIGIT/100	5700	600	1"	1600
SPDIG125	SPECIAL DIGIT/125	5600	760	1"	1600

### ADDOLCITORE AUTOMATICO A SCAMBIO IONICO APPARECCHIATURA AD USO DOMESTICO PER IL TRATTAMENTO DELLE ACQUE POTABILI

"Attenzione: questa apparecchiatura necessita di una regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore"

- per chiarimenti consultare pag. 27 del presente manuale -

Conservare con cura il manuale tecnico. La non osservanza delle modalità descritte fa decadere la garanzia sul prodotto. Euroacque non si assume alcuna responsabilità per vizi di qualunque forma legati alla non osservanza del manuale, manomissione, sbalzi elettrici o per uso da ritenersi non idoneo.

## INSTALLAZIONE:

### SCELTA DELLA COLLOCAZIONE DELL'ADDOLCITORE

La collocazione di un sistema di trattamento idrico è importante. Sono necessarie le seguenti condizioni:

- Superficie piana o pavimento.
- Spazio di accesso all'apparecchio per la manutenzione e per l'aggiunta di rigenerante (sale) al serbatoio.
- Temperatura ambiente compresa tra 1°C e 49°C.
- Pressione dell'acqua sotto gli 8,3 bar e sopra gli 1,4 bar.
- Corrente elettrica costante per il corretto funzionamento del timer.
- Lunghezza minima di 3 metri del tubo che porta alla caldaia per prevenire il riflusso dell'acqua calda nel sistema, oppure installazione valvola europa su uscita addolcitore..
- Scarico il più vicino possibile e non sopra elevato.
- Connessioni alla linea idrica con valvole di intercettazione e bypass.
- Deve essere conforme ad ogni codice locale e statale per i siti di installazione.
- La valvola è progettata per un collegamento flessibile all'impianto idraulico. Non far gravare il peso del sistema sull'impianto.

### CONNESSIONE ALLA RETE IDRICA

Un sistema di valvole di intercettazione e bypass dovrà essere installato su tutti i sistemi di trattamento idrico. Le valvole bypass isolano l'apparecchio dal sistema idrico e consentono l'utilizzo di acqua non trattata. La manutenzione di routine o l'assistenza possono anche richiedere che il sistema sia messo in bypass.

### LINEA DI SCARICO

Connessione della linea di scarico

1. L'unità deve essere collocata sopra alla linea di scarico, ad un'altezza che non superi i 6 m. Utilizzare un adattatore che consenta di connettere una tubazione in plastica da 1/2" alla linea di scarico o alla valvola di non ritorno.

2. Qualora la portata di controlavaggio superi i 5 gpm (22,7 Lpm) o l'unità fosse collocata a ad una distanza di 6-12 m dallo scarico, utilizzare una tubazione da 3/4".

3. La linea di scarico può essere rialzata fino a 1,8 m, sempre che la distanza non ecceda i 5 m e la pressione dell'acqua all'apparecchio non sia minore di 2,8 bar. L'altezza può aumentare di 0,7 m per ogni ulteriore incremento della pressione di 1 bar.

4. Dove la linea di scarico è sollevata ma effettua lo svuotamento in uno scarico sotto il livello della valvola, formare un anello da 18 cm all'estremità della linea per posizionare allo stesso livello il fondo dell'anello e la connessione della linea di scarico. Questo fornirà un'adeguata sifonatura. Dove lo scarico effettua lo svuotamento in una linea fognaria posta in alto, si deve utilizzare un sifone. Assicurare l'estremità della linea di scarico per evitare che si muova.

ATTENZIONE: Non inserire mai il tubo di scarico direttamente all'interno di uno scarico, di una linea fognaria o di una botola (Figura 1). Lasciare sempre un'intercapedine tra la linea di scarico e l'acqua di scarico per prevenire il retrosifonaggio delle acque fognarie nell'apparecchio.

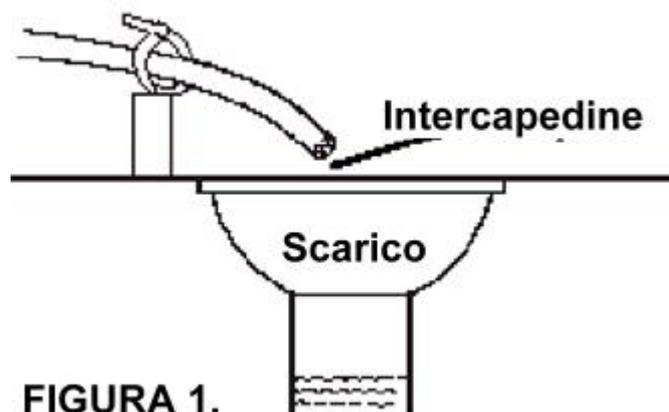


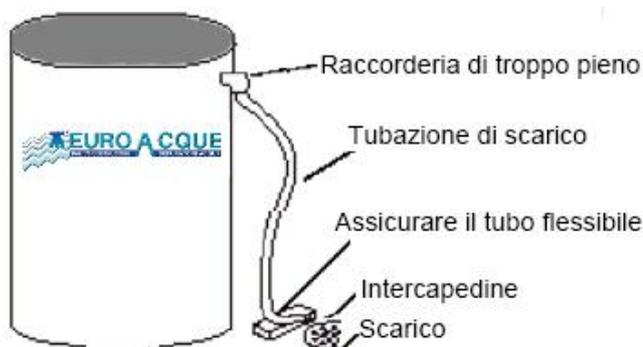
FIGURA 1.

### CONNESSIONE DELLA LINEA DEL RIGENERANTE

La linea del rigenerante connette il tino alla valvola. Assicurarsi che la linea del rigenerante sia ben salda e priva di infiltrazioni d'aria che possano far cadere la pallina dell'air-check prima che l'aspirazione salamoia sia completata.

## CONNESSIONE DELLA LINEA DI TROPPO- PIENO

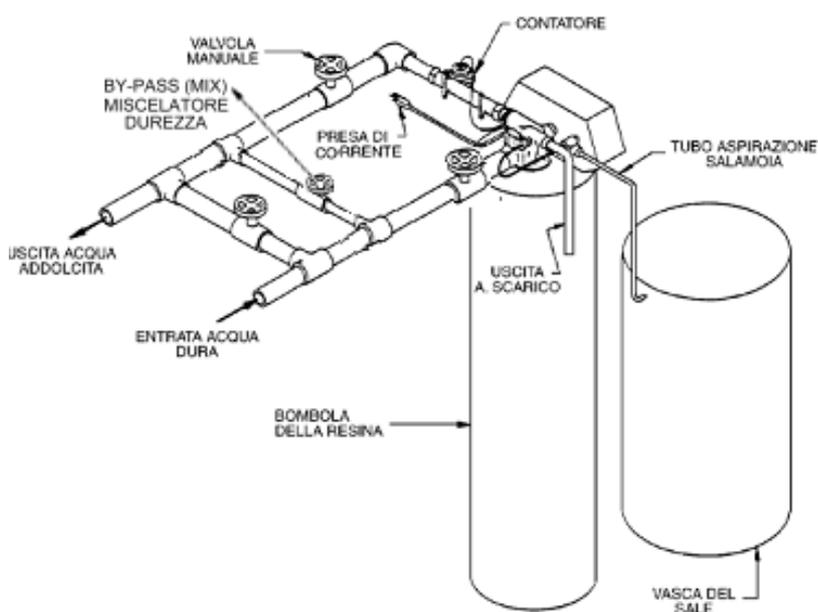
In caso di malfunzionamento del sistema di reintegro tino salamoia, il TROPPO-PIENO DEL TINO (FIGURA 2) dirigerà il flusso nel drenaggio anziché versare il liquido a terra. La linea di troppo-pieno deve essere una linea diretta e separata, fino allo scarico della fogna o alla vasca. Lasciare un'intercapedine come da istruzioni della linea di scarico.



**FIGURA 2.**  
Connessione della linea  
di troppo-pieno.

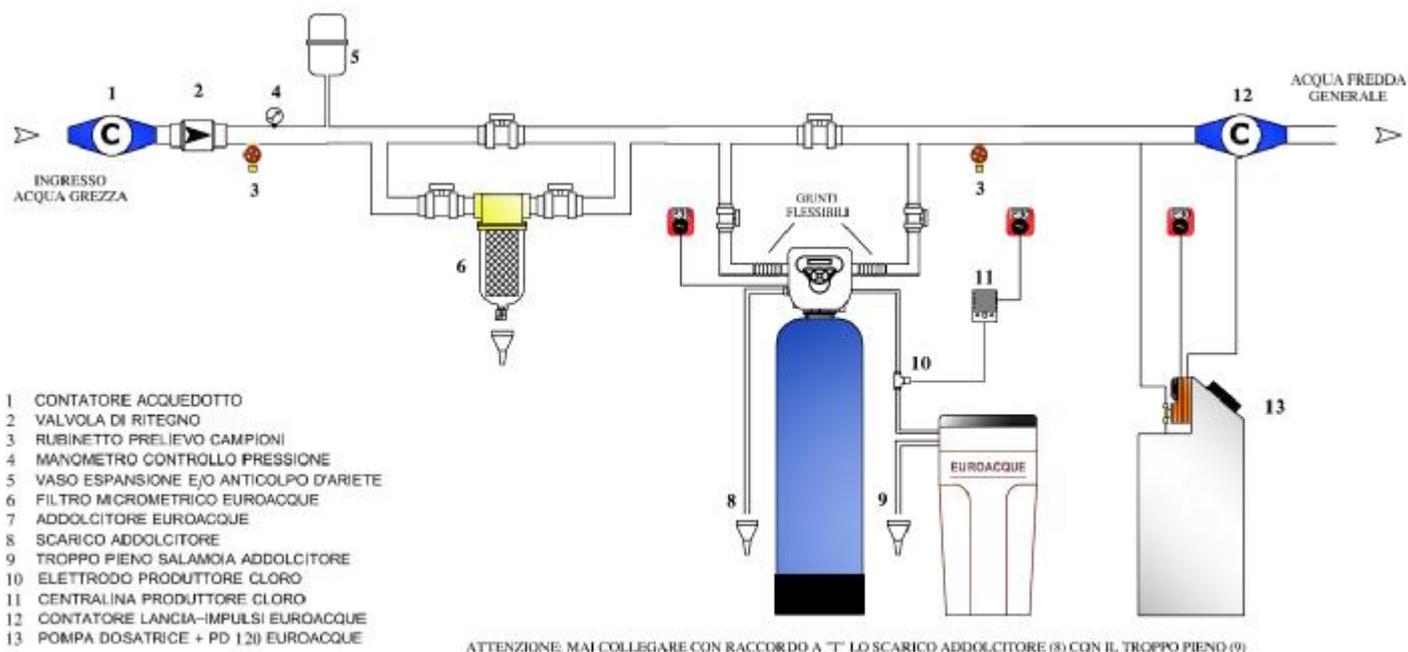
## ALLACCIAMENTO ELETTRICO

Connettere la spina ad una presa elettrica. Assicurarsi che la presa non sia controllata da interruttore.

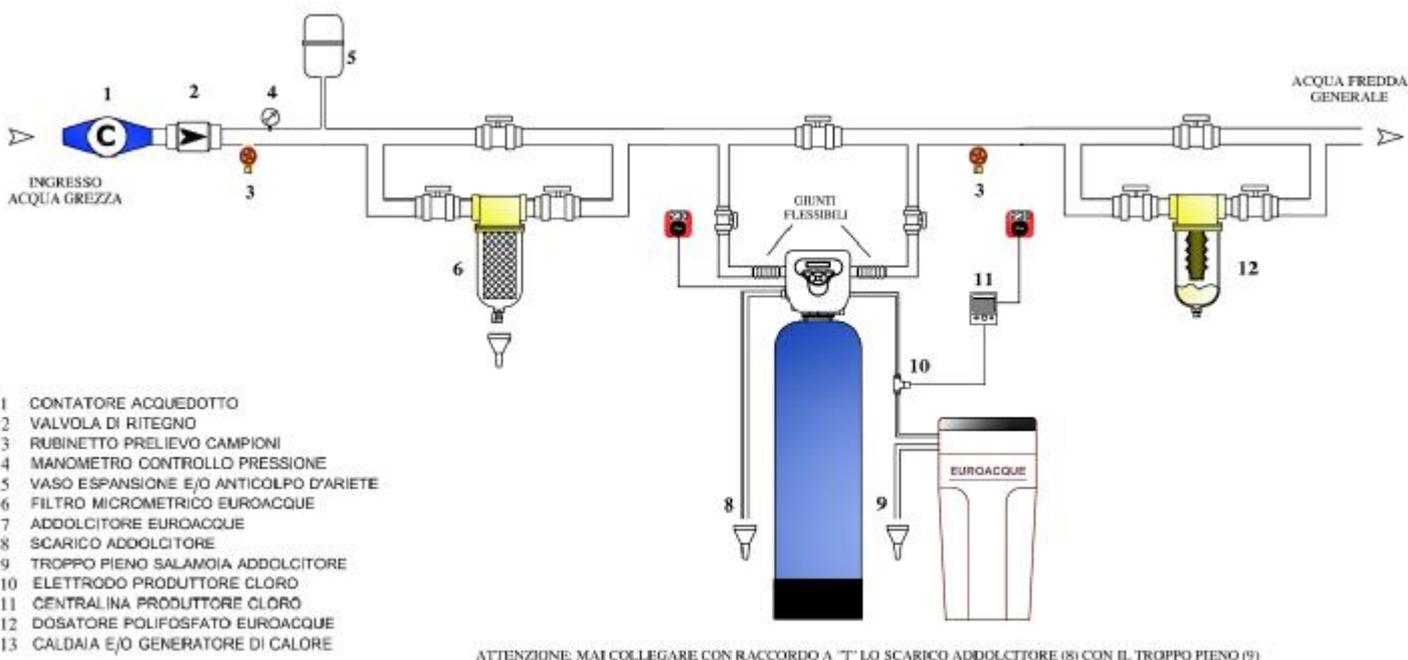


## SCHEMI DI INSTALLAZIONE:

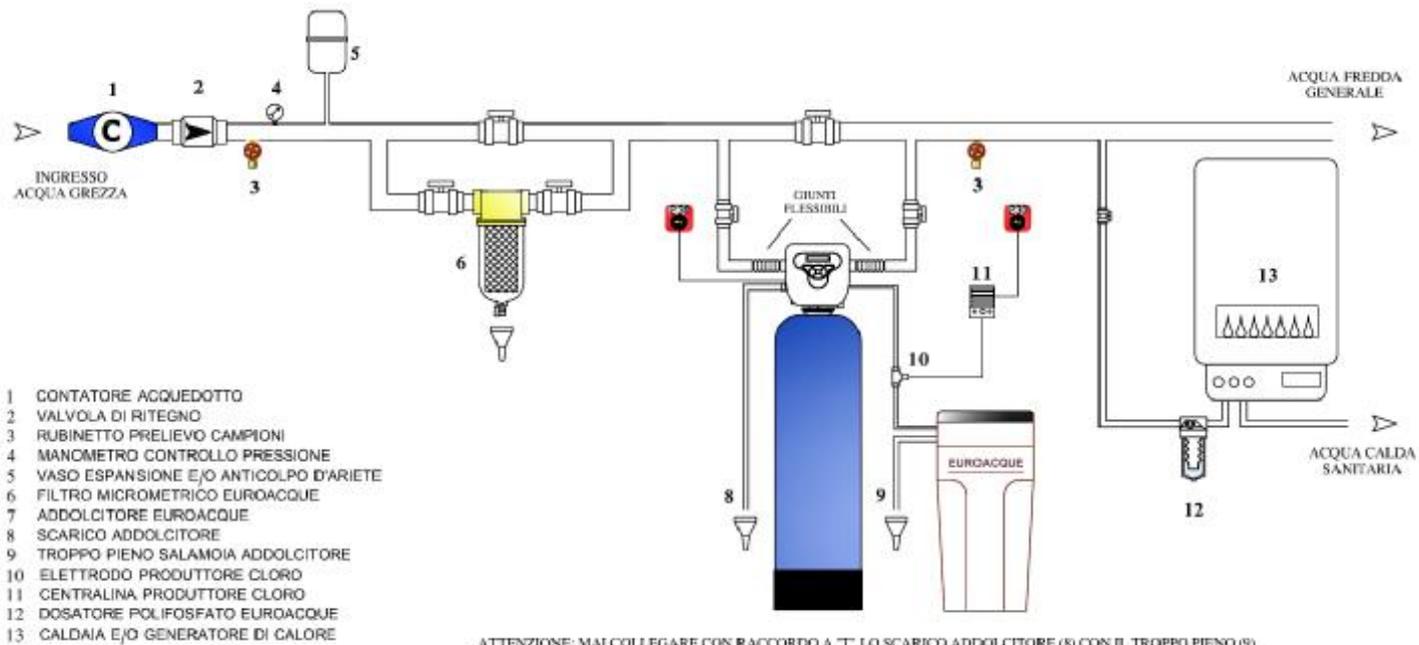
### ESEMPIO 1: FILTRO – ADDOLCITORE – STAZIONE DI DOSAGGIO AUTOMATICA



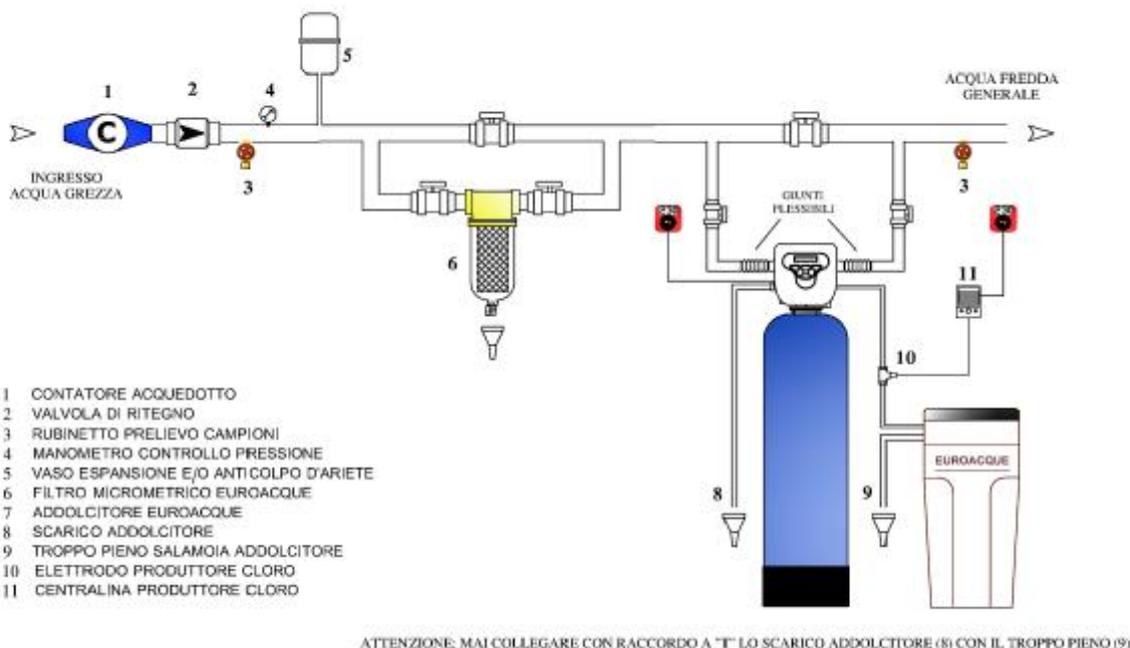
### ESEMPIO 2: FILTRO – ADDOLCITORE – DOSATORE PROPORZIONALE CENTRALIZZATO



### ESEMPIO 3: FILTRO – ADDOLCITORE – DOSATORE PROPORZIONALE SOTTOCALDAIA



### ESEMPIO 4: FILTRO – ADDOLCITORE



# PROGRAMMAZIONE VALVOLA ADDOLCITORE: RISERVATA AI C.A.T. AUTORIZZATI



## Istruzioni per la programmazione generale

La valvola di controllo offre diverse procedure che consentono alla valvola di essere modificata in base alle esigenze dell'impianto. Queste procedure sono:

- sequenza del ciclo
- Addolcitore di configurazione del sistema
- di configurazione del sistema filtrante
- Impostazioni di visualizzazione dell'installatore e Impostazioni di visualizzazione utente
- Diagnostica e Storia della Valvola

Una volta che è stata impostata la sequenza del ciclo, si può accedere in qualsiasi ordine alle altre procedure. Dettagli su ciascuna delle procedure sono forniti nelle pagine seguenti.

Per "bloccare" l'accesso ai display della diagnostica e della valvola e modifiche alle impostazioni ad eccezione di durezza, di sblocco, giorno di sblocco, ora di rigenerazione e momento della giornata da parte di chiunque, ma non del produttore, premere ▼, NEXT (PROSSIMO), ▲, e CLOCK-OROLOGIO in sequenza dopo che sono state effettuate le impostazioni. Per "sbloccare", cioè si possono vedere tutti i display e poter fare tutti i cambiamenti premere ▼, NEXT (PROSSIMO), ▲, e CLOCK-OROLOGIO in sequenza.

Quando l'utente visualizza il funzionamento normale, come ora del giorno, il volume rimanente prima della rigenerazione, vengono mostrati il flusso attuale o giorni rimanenti prima della rigenerazione. Quando si passa attraverso una procedura, se nessun pulsante viene premuto entro cinque minuti, il display ritorna alla visualizzazione normale utente. Vengono inserite tutte le modifiche apportate prima dei cinque minuti. Per uscire rapidamente dalla regolazione dell'addolcitore, dell'installazione del filtro, delle impostazioni diagnostica o storia della valvola, premere CLOCK-OROLOGIO.

Verranno inserite tutte le modifiche apportate prima dell'uscita.

Per cancellare il promemoria servizio di chiamata, premere i tasti ▲ e ▼ contemporaneamente mentre viene visualizzata la chiamata.

**Quando richiesto, tutte le informazioni di diagnostica possono essere resettate a zero quando la valvola è installata in una nuova posizione. Per riportarla a zero, premere NEXT (PROSSIMO) e ▼ contemporaneamente per andare allo schermo assistenza. Premere ▲ e ▼ contemporaneamente per azzerare valori diagnostici a zero. La schermata tornerà alla visualizzazione degli utenti.**

A volte è preferibile avere la valvola che avvii e completi due rigenerazioni entro 24 ore e poi tornare alla procedura di rigenerazione predefinita. È possibile fare una rigenerazione doppia se la valvola di controllo è impostata su "Normal" o "NORMAL +" On 0 "nella configurazione del sistema Addolcitore o di installazione di sistema del filtro. Per fare una rigenerazione doppia:

1. Premere una volta il pulsante "REGEN". REGEN TODAY lampeggerà sul display.

2. Tenere premuto il tasto "REGEN" per tre secondi fino a quando inizia la rigenerazione della valvola.

Una volta che la valvola ha completato la rigenerazione immediata, la valvola si rigenererà una volta di più in relazione al tempo di rigenerazione preimpostata.

### Salamoia proporzionale.

Se il sistema è impostato come addolcitore upfill precarico 1 la valvola di controllo può inoltre essere impostata per salamoia normale o proporzionale.

Questo Par. verrà visualizzato dopo il Par.8S e prima del Par.9S se il sistema è impostato come **prefill upflow softener**.

Si possono selezionare le seguenti opzioni :

- NORMAL FILL - Sistema sempre precaricato con il livello di sale selezionato.
- Prop FILL - Se salamoia proporzionale, verrà calcolato l'effettivo livello del sale,



dividendo il volume effettivo trattato tramite la capacità volumetrica trattata, quindi moltiplica il livello del carico del sale selezionato da questa percentuale.

Premere NEXT (PROSSIMO) per passare alla fase successiva. Premere REGEN per tornare al Par. precedente.

Sequenza del Ciclo

Le istruzioni della sequenza del ciclo di impostare il relativo ordine.

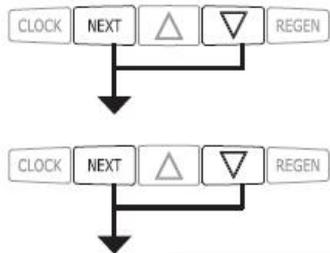
La regolazione del sistema o la regolazione del sistema filtrante permettono di impostare la durata dei cicli. Si può scegliere fino a 9 cicli in qualsiasi ordine.

La END – FINE deve essere utilizzata come opzione per l'ultimo ciclo. Il servizio ciclo deve essere utilizzato solo nelle applicazioni di precarico salamoia.

Operazioni del Ciclo		
BACKWASH-LAVAGGIO	BRINE SALAMOIA	FILL RIEMPIMENTO
RINSE RISCIAQUO	SALAMOIA UP (solamente WS1)	SOFTENING (ADDOLCIMENTO)

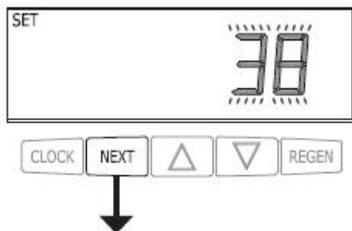
Il ciclo **upflow** non può essere utilizzato sulle valvole di controllo WS1.25, WS1.5, WS2L perché il pistone V3407 è progettato solo per l'utilizzo downflow. Per le valvole WS1, prima di selezionare la salamoia Dn o UP o non selezionando un ciclo rigenerante di flusso, verificare il corretto corpo valvola, pistone principale, pistone rigenerante e stack e che l'iniettore o spina iniettore siano nelle posizioni corrette. Vedi Tabella Corpo valvola nel MANUALE Informazione Generale WS1 & WS1.25.

### STEP 1C



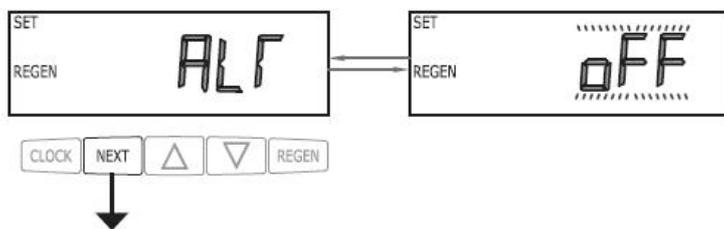
Par.1C - Premere NEXT (PROSSIMO) e ▼ contemporaneamente per 3 secondi e rilasciare. Poi premere NEXT (PROSSIMO) e contemporaneamente ▼ per 3 secondi e rilasciare. Se lo schermo nel Par.2C non appare in 5 secondi viene attivato il blocco della valvola. Per sbloccare premere ▼ NEXT (PROSSIMO), ▲, e CLOCK in sequenza, quindi premere NEXT e ▼ per 3 secondi e rilasciare. Poi premere NEXT (PROSSIMO) e ▼ contemporaneamente per 3 secondi e rilasciare.

### STEP 2C



Par. 2C - Usare i tasti ▲ o ▼ per selezionare 25 per la valvola 1", 32 per la valvola 1.25", 38 per la valvola 1,5" o 50 per per la valvola 2L. Premere NEXT (PROSSIMO) per passare al Par. 3C. Premere REGEN per uscire dalla sequenza del ciclo.

### STEP 3C



Par. 3C - Consente di selezionare uno delle seguenti operazioni utilizzando i tasti ▲ o ▼:

- la valvola di controllo che agisca come un alternatore, o
- la valvola di controllo che non abbia il bypass con acqua dura.

Selezionando la valvola di controllo che agisca come un alternatore:

Nota: è anche necessario eseguire una delle

seguenti operazioni:

- Se è impostato su un addolcitore nel Par.9S la capacità di volume di M3, nel Par.10S selezionare l'opzione Rigenerazione ora "on 0" e in Par.3I selezionare giorno di sblocco "OFF".
- Se è impostato per il filtro, nel Par.8F la capacità di volume di M3 di acqua, nel Par.9F selezionare l'opzione Rigenerazione "on 0" e nel Par.3I selezionare giorno di sblocco "OFF".

Selezionare OFF quando la funzione non viene utilizzata.

Seleziona ALTA per la valvola di controllo che ha il connettore a due poli etichettato DRIVE collegato al motore dell'alternatore della valvola motore.

Selezionare ALTB per la valvola di controllo che non sarà collegato al motore dell'alternatore della valvola.

Configurare la valvola di controllo per il funzionamento del Bypass per acqua non dura.

Selezionare nHbP per il funzionamento di controllo con Bypass per acqua non dura. La selezione richiede una

connessione a una valvo la motorizzata Clack Two Way o una valvola motorizzata con alternatore Clack (MAV) che viene fatto per il connettore a due pin etichettato ALTERNATORE DRIVE che si trova sul circuito stampato.

La valvola motorizzata Clack Two Way può essere collegata alla presa della valvola in entrambe le direzioni. La porta B di una MAV deve essere inserita e la valvola di scarico collegata alla porta A. La valvola motorizzata Clack Two Way o una valvola motorizzata alternatore Clack sarà messa prima del ciclo di rigenerazione che non è riempita o SOFTENING o FILTERING e tenuta aperta dopo l'ultimo ciclo di rigenerazione, che non è FILL.

Premere NEXT (PROSSIMO) per passare al Par. 4C. Premere REGEN per tornare al Par. precedente.

### STEP 4C



Par.4C - Consente di selezionare una delle seguenti operazioni utilizzando i tasti ▲ o ▼:

- un segnale esterno per avviare una rigenerazione
- un segnale esterno per evitare o ritardare una rigenerazione.

Selezionare solo cose importanti se viene effettuato un collegamento con il connettore a due pin etichettato DP interruttore situato sul circuito stampato.

Qui di seguito la spiegazione delle opzioni:

OFF - Funzione non utilizzata.

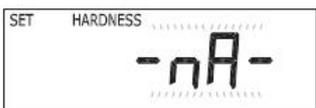
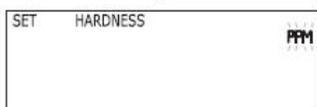
dPon0 - Se l'interruttore dP è chiuso per un tempo cumulativo di 2 minuti avverrà immediatamente una rigenerazione.

dPdEL - Se l'interruttore dP è chiuso per un tempo cumulativo di 2 minuti verrà effettuata una rigenerazione secondo il tempo stabilito.

Hold - Se l'interruttore è dP chiuso verrà esclusa ogni rigenerazione.

Premere NEXT (PROSSIMO) per passare al

### STEP 5C



Par. 5C. Premere REGEN per tornare al Par. precedente.

Par.5C - Determinare la misura per calcolare la capacità volumetrica.

Le scelte sono:

ppm parti per milione

fH gradi francesi

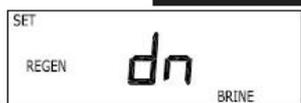
dH gradi tedeschi

-nA -Usando -nA-permette di impostare direttamente il volume di acqua trattata al posto della portata del sistema nel livello di configurazione del sistema.

### STEP 6C



### STEP 7C



RETURN TO NORMAL MODE

NOTA: Se si utilizza il controllo in un'applicazione filtrante si possono utilizzare tutte queste regolazioni. Premere NEXT (PROSSIMO) per passare al Par. 6C. Premere REGEN per tornare al Par. precedente.

PAR.6C - Impostare l'opzione Ricarico utilizzando i tasti ▲ o ▼:

- "PoST" per riempire serbatoio salamoia dopo il risciacquo finale; o
- "PrE" per riempire il serbatoio salamoia due ore prima del tempo di rigenerazione.

Se si seleziona "FILTER" nel Par.2F, questa schermata non verrà visualizzata.

Premere NEXT (PROSSIMO) per passare al Par. 7C. Premere REGEN per tornare al Par. precedente.

PAR.7C – regolare il rigenerante upflow o down flow usando ▼ e utilizzando i tasti ▲ o:

- "dn" se il rigenerante è quello flow downward verso il basso attraverso i media, o
- "UP" se il rigenerante è quello di flusso verso l'alto attraverso i media. Il Par.2C deve essere impostato a 25 per una valvola 1".

Prima di scegliere una direzione del flusso rigenerante, verificare che vengano utilizzati il corretto corpo valvola, pistone principale, rigenerante pistone, e stack, e che l' iniettore o la spina iniettore siano nelle posizioni corrette.

Fare riferimento alle informazioni comuni del MANUALE WS1 & WS1.25 Tavola di conformità corpo valvola. Questo schermo non verrà visualizzato se l'unità è impostato come una o valvola filtrante 1.25", 1.5", 2" Premere NEXT (PROSSIMO) per uscire dalla sequenza del ciclo. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### Configurazione del sistema Addolcitore

Nel programma di installazione si sceglie il valore per i cicli specifici (l'ordine dei quali è specificato dalle selezioni per Par.6C e Par.7C nelle Sequenze Ciclo) e specifica altri parametri di funzionamento per il sistema. Se il ciclo è presente il valore può essere impostato su OFF. Il riempimento è in Kg di sale e tutti gli altri cicli sono in minuti.

Par.6C/ Par.7C/ Ordine del ciclo

Step 6C	Step 7C	Cycle Order
Post	dn	Backwash, Brine, Backwash, Rinse, Fill
Pre	dn	Fill, Service, Backwash, Brine, Backwash, Rinse
Post	UP	Brine, Backwash, Rinse, Fill (WS1 valves only)
Pre	UP	Fill, Service, Brine, Backwash, Rinse (WS1 valves only)

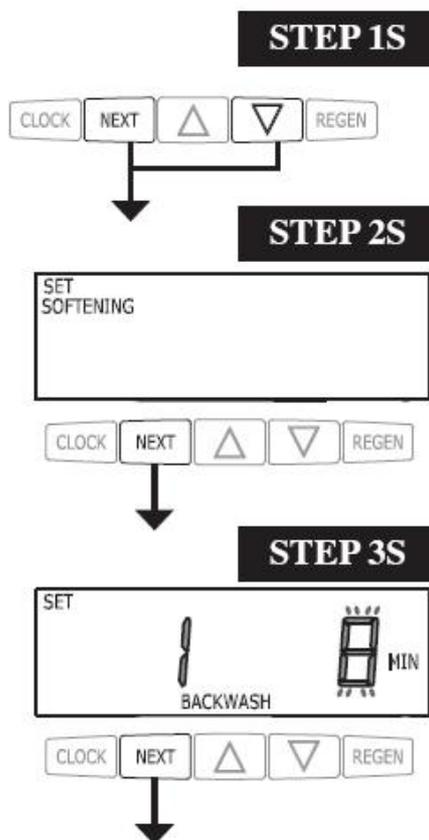
Post/ dn= lavaggio, salamoia, lavaggio, risciacquo, riempimento dN

Pre /dn = Riempimento/, servizio, lavaggio, salamoia, lavaggio, risciacquo

Post/UP = brina, lavaggio, risciacquo, Riempimento (WS1 solo valvole)

Pre/ UP = Riempimento, servizio, salamoia, lavaggio, risciacquo (WS1 solo valvole)

**Nota: Se "PRE" è selezionato nel Par. 6C e "UP" è selezionato nel Par. 7C., il display salatura proporzionale compaiono dopo la visualizzazione del sistema portata (Par.8S).**

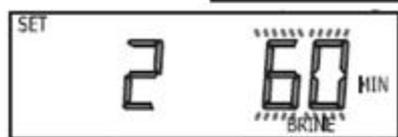


Par.1S - Premere NEXT (PROSSIMO) e ▼ contemporaneamente per 3 secondi e rilasciare. Se lo schermo nel Par.2S non appare in 5 secondi viene attivata la serratura della valvola. Per sbloccare premere ▼, NEXT (PROSSIMO), ▲, e CLOCK in sequenza, quindi premere Avanti e ▼ contemporaneamente per 3 secondi e rilasciare.

Par.2S - Scegli SOFTENING utilizzando il tasto ▲ o ▼. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.3S. Premere REGEN per uscire dalla configurazione del sistema.

Par.3S - Selezionare il tempo per il 1. ciclo (che in questo esempio è BACKWASH lavaggio) utilizzando il pulsante ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.4S. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### STEP 4S



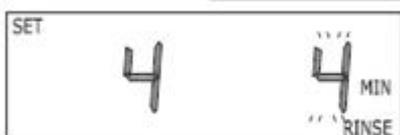
Par.4S - Selezionare l'ora per il secondo ciclo (che in questo esempio è dn salamoia) utilizzando il pulsante ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.5S. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.  
NOTA: Il display lampeggia tra il numero di ciclo e il tempo, e la direzione salamoia (dn o UP).

### STEP 5S



PAR.5S - Selezionare l'ora per il terzo ciclo (che in questo esempio è BACKWASH - lavaggio) utilizzando il pulsante ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.6S. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### STEP 6S



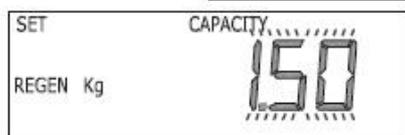
PAR.6S - Selezionare il tempo per il quarto ciclo (che in questo esempio è RINSE - risciacquo) utilizzando il ▼ o ▲ pulsante. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.7S. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### STEP 7S



Para.7S - Seleziona il Kg per il 5° ciclo (che in questo esempio è FILL-riempimento) utilizzando il tasto ▲ o ▼. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.8S. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### STEP 8S



Par.8S – regolare la capacità del sistema utilizzando il tasto ▲ o ▼. Vedi tabella. Il sistema di regolazione delle capacità dovrebbe basarsi sul volume di resina e di Kg. di sale caricato nel Par.7S. Usando ppm, dH, o FH viene utilizzata la capacità del sistema e livelli di durezza per determinare la capacità del volume.

Setting	Units	Limits
PPM	Kg of CaCO <sub>3</sub>	0.100 - 200
nA	M <sup>3</sup>	0.10 - 2000
dH or FH	H*M <sup>3</sup>	1 - 6000

### STEP 9S



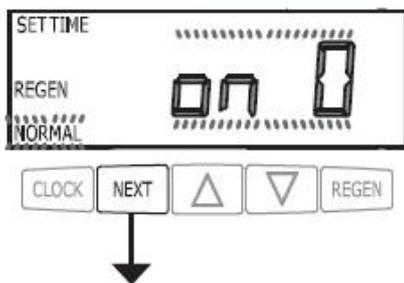
Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.9S. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

Par.9S – regolate la capacità di volume utilizzando il tasto ▼ o ▲. Se il valore è impostato su:  
• "AUTO" la capacità sarà calcolata automaticamente e sarà

automaticamente stimata la capacità di riserva;

- "OFF" la rigenerazione sarà basata esclusivamente sul giorno fissato di sblocco (vedi Display installatore / Impostazioni Par.41), oppure
  - come un numero (intervallo consentito da 02 a 2000 M3). L'inizio della rigenerazione sarà basata fuori dello specifico valore.
  - "NorES" per nessuna operazione di riserva, se nA è stato selezionato nel Par.5S .
- Se "OFF" o viene usato un numero, il display della durezza non sarà permesso di essere impostato nelle regolazioni del Display. Impostazioni 2I e 3I. Vedere la tavola delle Impostazioni delle opzioni per maggiori dettagli. Premere NEXT (PROSSIMO) per passare al punto 10S. Premere REGEN per tornare a Par.precedente.

### STEP 10S



PAR.10S – Impostare il tempo di rigenerazione delle opzioni usando i tasti ▼ o ▲. Se il valore è impostato su:

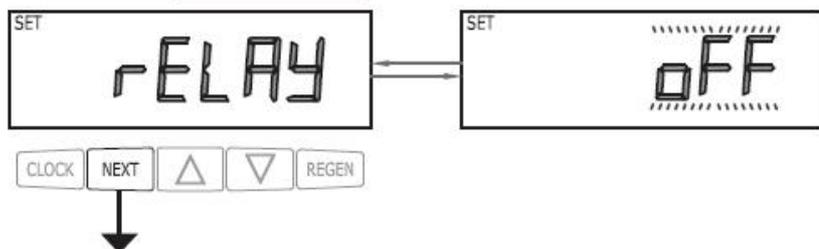
- "NORMAL" si intende che la rigenerazione avviene nel tempo stabilito
- "on 0" significa che la rigenerazione avverrà immediatamente quando la capacità del volume arriva a 0 (zero), oppure
- "NORMALE + on 0" significa che la rigenerazione avverrà in uno dei seguenti casi:

- Il tempo specificato quando la capacità del volume scende al di sotto della riserva o il numero indicato di giorni e che la rigenerazione è stata raggiunta, se precedente, quali delle due viene raggiunta prima o Dopo 10 minuti di non utilizzo dell'acqua quando la capacità del volume arriva a 0 (zero). Vedere Impostazione delle Opzioni tabella per maggiori

dettagli. Premere NEXT (PROSSIMO) per passare al punto 11S.

Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### STEP 11S



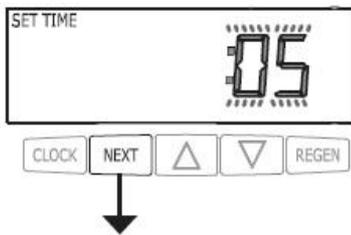
Par.11S - Impostare il funzionamento del relè utilizzando il tasto ▼ o ▲.

Le scelte sono:

- Tempo di attuazione Relay: Dopo l'inizio di una rigenerazione la quantità di tempo che deve passare prima di attivare il relè. L'inizio della rigenerazione è stabilita come il primo ciclo di lavaggio. Ciclo salamoia Dn o salamoia UP quali delle due viene raggiunta prima

- Impostare addolcimento L su: relè si attiva dopo un determinato numero di litri che sono stati utilizzati in servizio e poi si disattiva dopo un determinato periodo di tempo o dopo che il contatore ferma la registrazione del flusso, quali delle due viene raggiunta prima
  - Impostare l'addolcimento REGEN: il relè si attiva dopo un determinato numero di litri che sono stati utilizzati durante il servizio o durante la rigenerazione e quindi si disattiva dopo un determinato periodo di tempo o dopo che il contatore ferma la registrazione del flusso, quali delle due viene raggiunta prima
  - regolare L Hold: il Relè chiude tutti i determinati numeri di litri e rilascia quando il pulsante viene premuto ▲.
  - Regolare Off: se impostato su Off, non verranno mostrati i passaggi 12S e 13S.
- Premere su NEXT (PROSSIMO) per passare al Par.12S. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

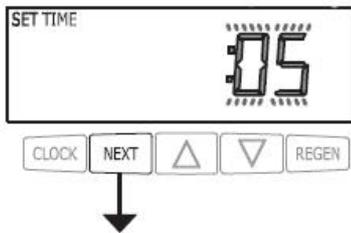
### STEP 12S



PAR.12S: Impostare Relay Tempo di attuazione o litri utilizzando i tasti ▲ o ▼. Le scelte sono:

- Tempo di attuazione Relè: Dopo l'inizio di una rigenerazione, la quantità di tempo che deve passare prima di attivare il relè. L'inizio della rigenerazione è stabilito come il ciclo di lavaggio o ciclo salamoia DN, quali delle due viene raggiunta prima. Varia da 1 minuto a 500 minuti.
- Volume attivazione del relè: il relè si attiva dopo che è passato un determinato numero di litri. Va da 1 a 200 litri.
- Relè Hold: il Relè chiude ogni determinato numero di litri. Varia da 1.000 a 99.000.000 litri.

### STEP 13S



Premere NEXT (PROSSIMO) per passare al punto 13S. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

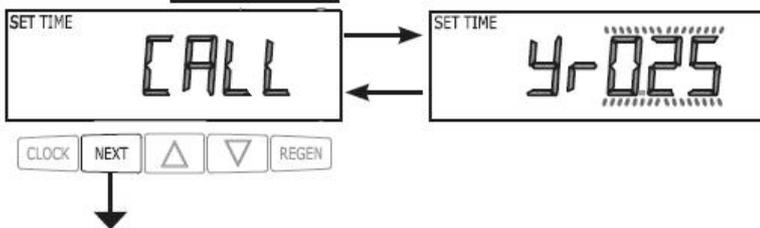
PAR.13S: regolare il tempo di disattivazione usando i tasti ▲ o ▼.

- Se è stato selezionato il tempo di regolazione nel Par.11S il relè si disattiva dopo che il tempo impostato è scaduto. Va da 1 secondo a 500 minuti.
- Se la regolazione SOFTENING L – on SOFTENING REGEN L on è stato selezionato nel Par.11S il relè si disattiva dopo il tempo scaduto o dopo che il contatore ferma la registrazione del flusso, quali delle due viene raggiunta prima. Varia da 1 secondo a 500 minuti.

- Non appare la selezione L HoLd.

Premere NEXT (PROSSIMO) per passare al punto 14S. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### STEP 14S



RETURN TO NORMAL MODE

Par.14S: Impostare il servizio Indicatore di Chiamata (Call Indicator) utilizzando i tasti ▲ o ▼. L'intervallo avviene in ¼ di un anno con incrementi da 0,25 a 9,75 anni. Selezionando OFF si disattiva questa funzione.

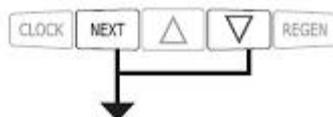
Premere NEXT (PROSSIMO) per uscire dalla configurazione del sistema. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

**Impostazione delle Opzioni tabella**  
**I filtri dovrebbero utilizzare solo le opzioni ombreggiato.**

<b>Capacità di Volume</b>	<b>Tempo di Opzione di Rigenerazione</b>	<b>Giorno di carico</b>	<b>Risultato</b>
AUTO	NORMAL	OFF	La capacità automaticamente stimata di riserva. La rigenerazione si verifica quando la capacità di volume scende al di sotto della riserva /Capacità al prossima regolazione del tempo REGEN
AUTO	NORMAL	QUALSIASI NUMERO	La capacità automaticamente stimata di riserva. La rigenerazione avviene in occasione della prossima REGOLAZIONE DEL TEMPO REGEN quando la capacità volumetrica scende al di sotto della capacità di riserva o viene raggiunto il numero specifico di giorni tra le rigenerazioni.
QUALSIASI NUMERO	NORMAL	OFF	La capacità di riserva non viene stimata automaticamente. La rigenerazione avviene in occasione della prossima REGOLAZIONE DEL TEMPO REGEN quando la capacità del volume arriva a 0.
OFF	NORMAL	QUALSIASI NUMERO	La capacità di riserva non viene stimata automaticamente. La rigenerazione avviene in occasione della prossima REGOLAZIONE DEL TEMPO REGEN. Si raggiunge quando il numero specifico di giorni tra le rigenerazioni è raggiunto.
QUALSIASI NUMERO	NORMAL	QUALSIASI NUMERO	La capacità di riserva non è stimata automaticamente. La rigenerazione avviene in occasione della prossima REGOLAZIONE DEL TEMPO REGEN quando la capacità volumetrica arriva a 0 o il numero di giorni tra le rigenerazioni è raggiunto.
AUTO	ON 0	OFF	La capacità di riserva non è stimata automaticamente. La rigenerazione si verifica immediatamente quando la capacità di volume arriva a 0. Non sarà permesso impostar il tempo di rigenerazione perché la rigenerazione si verifica sempre quando la capacità di volume arriva a 0. Qualsiasi numero/Su 0 /OFF Si stima automaticamente la capacità di riserva. Rigenerazione si verifica immediatamente quando la capacità di volume arriva a 0. Tempo di rigenerazione non sarà permesso di essere impostato perché la rigenerazione sempre si verifica quando la capacità di volume arriva a 0.
QUALSIASI NUMERO	ON 0	OFF	Si stima automaticamente la capacità di riserva. La rigenerazione si verifica quando la capacità di volume scende al di sotto della capacità di riserva alla prossima regolazione del tempo REGEN o la rigenerazione avviene dopo 10 minuti di assenza di uso di acqua quando la capacità di volume arriva a 0
AUTO	NORMAL + ON 0	OFF	Si stima automaticamente la capacità di riserva. La rigenerazione avviene in occasione della prossima regolazione del tempo REGEN quando si raggiunge il numero di giorni tra le rigenerazioni o si verifica la rigenerazione dopo 10 minuti di non l'utilizzo di acqua quando la capacità di volume arriva a 0.
AUTO	NORMAL + ON 0	QUALSIASI NUMERO	La capacità di riserva non è stimata automaticamente. La rigenerazione avviene in occasione della prossima regolazione del tempo REGEN quando si raggiunge il numero di giorni tra le rigenerazioni o si verifica la rigenerazione dopo 10 minuti di non utilizzo dell'acqua quando la capacità di volume arriva a 0 La stima della capacità di riserva si basa sulla storia dell'uso dell'acqua.
QUALSIASI NUMERO	NORMAL + ON 0	QUALSIASI NUMERO	La capacità di riserva non è stimata automaticamente. La rigenerazione avviene in occasione della prossima regolazione del tempo REGEN quando si raggiunge il numero di giorni tra le rigenerazioni o si verifica la rigenerazione dopo 10 minuti di non utilizzo dell'acqua quando la capacità di volume arriva a 0 La stima della capacità di riserva si basa sulla storia dell'uso dell'acqua.

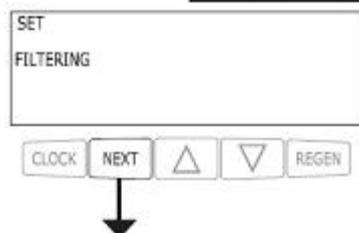
## REGOLAZIONE DEL SISTEMA FILTRANTE

### STEP 1F



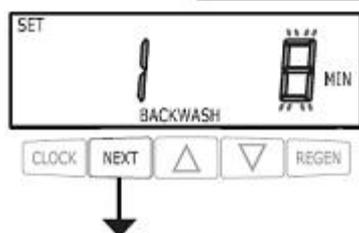
Nel programma di installazione l'ordine dei cicli è preimpostata su lavaggio, dn salamoia, lavaggio, risciacquo e riempimento. Fill (riempimento) è impostato in litri e tutti gli altri cicli sono impostati in minuti. Ogni ciclo può essere impostato su off.

### STEP 2F



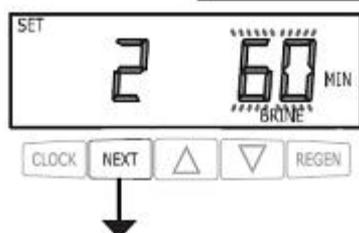
Para.1F - Premere NEXT (PROSSIMO) e ▼ contemporaneamente per 3 secondi e rilasciare. Se lo schermo nel Par.2F non appare in 5 secondi viene attivato il blocco della valvola. Per sbloccare premere ▼ NEXT (PROSSIMO) ▲ e CLOCK in sequenza, quindi premere Avanti e ▼ contemporaneamente per 3 secondi e rilasciare.

### STEP 3F



Para.2F – scegli FILTRAGGIO utilizzando i tasti ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.3F. Premere REGEN per uscire dalla configurazione del sistema.

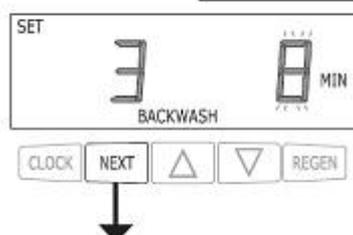
### STEP 4F



Par.3F - Selezionare il tempo per il 1° ciclo utilizzando il tasto ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.4F. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

Par.4F - Selezionare l'ora per il secondo ciclo con il tasto ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.5F. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.  
NOTA: Il display lampeggia tra il numero di ciclo e il tempo e la direzione salamoia (dn o UP).

### STEP 5F



PAR.5F - Selezionare l'ora per il terzo ciclo utilizzando il tasto ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.6F. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### STEP 6F



Par.6F - Selezionare il tempo per il quarto ciclo utilizzando il tasto ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.7F. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### STEP 7F



Par.7F - Inserire "Off" se non viene utilizzato il rigenerante (ad esempio solo il BACKWASH – lavaggio ) o accedere al volume di riempimento (in litri) usando i tasti ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.8F. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### STEP 8F



Par.8F – regolare la capacità del volume impostato utilizzando il tasto ▼ o ▲. il valore è impostato su:

- "OFF" la rigenerazione si basa unicamente sulla regolazione del giorno di sblocco (vedi Display dell'Installatore/ Impostazioni 4), o
- un numero, l'inizio della rigenerazione sarà basata fuori dal valore specificato. Vedere Impostazione delle Opzioni tabella per maggiori dettagli.

Premere NEXT (PROSSIMO) per andare alle schermate della configurazione dei sistemi filtranti. Per i dettagli, fare riferimento alla configurazione del sistema a partire dal Par. 11S

## Impostazioni di visualizzazione Installatore

### STEP 1I



PAR.1I - Premere NEXT (PROSSIMO) e ▲ contemporaneamente per 3 secondi.

### STEP 2I



PAR.2I - Durezza: Impostare la quantità di durezza influente utilizzando i pulsanti ▼ o ▲. Questo display visualizza "-nA-" se "FILTRO" è stato selezionato nel Par.2f o se "-nA-" è stato selezionato in Par.5C se "OFF" o un numero è stato selezionato nel 9S Para.. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare a 3I para. Premere REGEN per uscire dalle impostazioni di visualizzazione display dell'Installatore.



### STEP 3I



TABELLA  
PAR.2I/Unità Ammissibile  
ppm 1-2.500 PPM  
FH 1-250  
dH 1-150  
La gamma permessa può variare a seconda della capacità del sistema selezionato.

Units	Allowable Range
PPM	1-2500
FH	1-250
dH	1-150

### STEP 4I



Par. 3I - Durezza 2: Se si utilizza una valvola miscelatrice, impostare la quantità di durezza effluente utilizzando il ▼ o tasto ▲. Gli intervalli di valori disponibili possono variare a seconda della capacità del sistema scelto e la durezza selezionati in Par. 2I . Questo display visualizza "nA" se "FILTRO" è selezionato nel Par.2F o se nA è stato selezionato nel Par.5C oppure se "OFF" o un numero è stato selezionato nel Par.9S. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.4I.Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

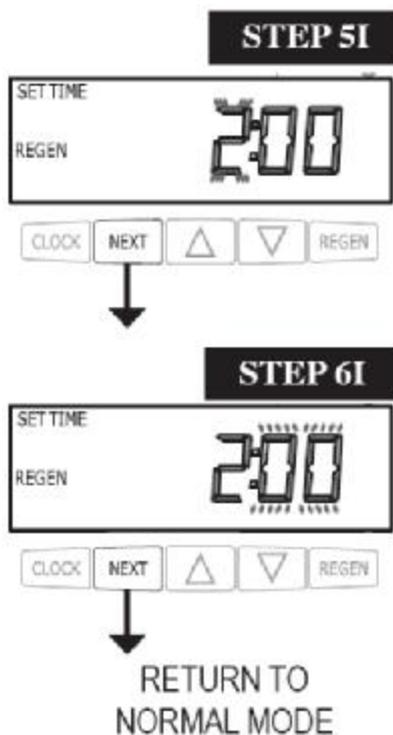


PAR.4I - Giorno di sblocco: Quando la capacità di volume è impostato su "OFF", imposta il numero di giorni tra rigenerazioni. Quando la capacità di volume è impostato su AUTO o su un numero, impostare il numero massimo di giorni tra le rigenerazioni. Se il valore impostato su "OFF", l'inizio di rigenerazione si basa esclusivamente sul volume utilizzato. Se il valore è impostato come un numero (intervallo consentito 1-28), un inizio

di rigenerazione verrà chiamato per quel giorno anche se un volume sufficiente di acqua non è stata utilizzata per chiedere una rigenerazione. Regolare il DAY OVERRIDE -Giornata di sblocco tramite i pulsanti ▼ o ▲:

- numero di giorni tra la rigenerazione (da 1 a 28), o
- "OFF".

Vedere Impostazione delle opzioni di tabella per maggiori dettagli sulla configurazione. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.4I. Premere Regen tornare al Par.precedente.



PAR.5I - NEXT (PROSSIMO) Time rigenerazione (ore): Impostare le ore del giorno per la rigenerazione utilizzando i pulsanti ▼ o ▲. Il tempo di default è 2:00 AM. Questo display visualizza "on 0" se "on 0" è stato scelto nel programma di installazione Sistema Addolcitore o di installazione di sistema Filtro. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.5I. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

PAR.6I - NEXT (PROSSIMO) Time rigenerazione (minuti): Impostare i minuti della giornata per la rigenerazione utilizzando i stati ▼ o ▲. Questo display non verrà visualizzato se "on 0" è scelto in opzione Imposta Regeneration Time

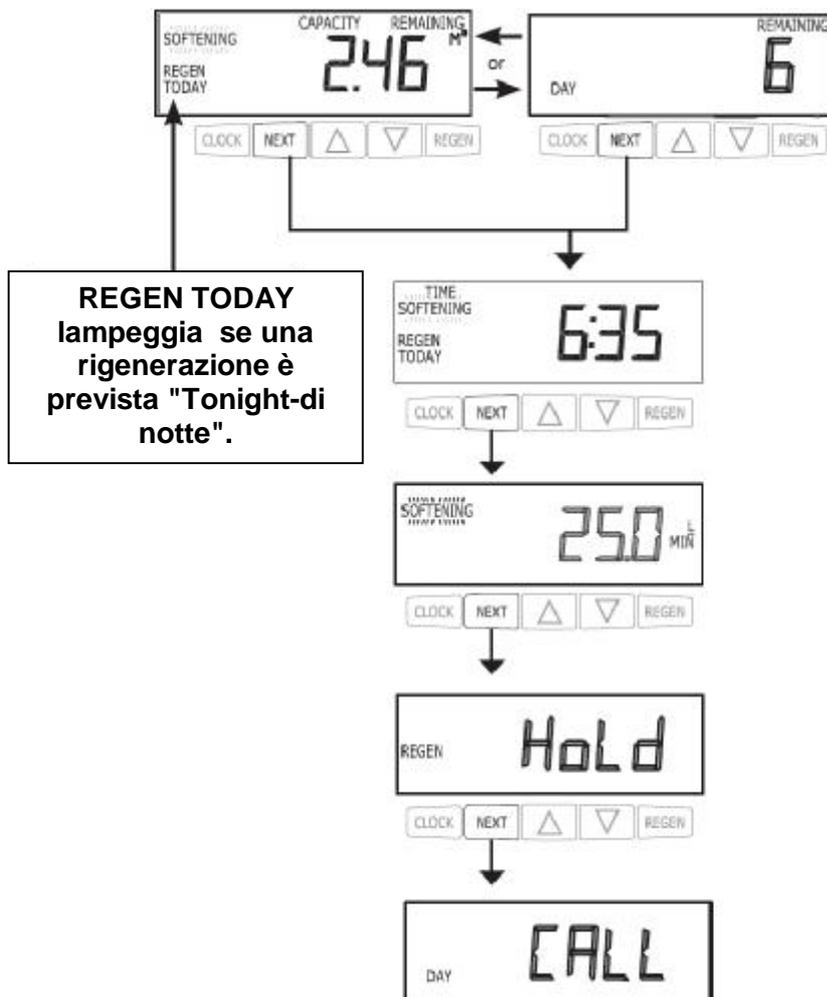
nella configurazione del sistema Addolcitore o di installazione di sistema del filtro. Premere NEXT (PROSSIMO) per uscire dal display Impostazioni. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

Per iniziare una rigenerazione MANUALE immediatamente, premere e tenere premuto il pulsante "REGEN" per tre secondi. Il sistema inizierà a rigenerarsi immediatamente. La valvola di controllo può essere rafforzata attraverso i vari cicli di rigenerazione, premendo il pulsante "REGEN".

## Impostazioni di visualizzazione dell'Utilizzatore

### Funzionamento generale

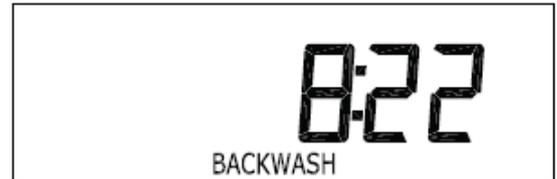
REGEN TODAY lampeggia se una rigenerazione è prevista "Tonight-di notte". Quando il sistema è operativo, si può vedere uno dei 5 display. Premendo NEXT (PROSSIMO) ci si può alternare tra gli schermi. Uno degli schermi visualizza sempre l'ora corrente del giorno. Il secondo display è uno dei seguenti: giorni rimanenti o volume rimanente. I giorni rimanenti sono il numero di giorni a sinistra prima che il sistema passi attraverso un ciclo di rigenerazione. La capacità rimanente è il volume con cui verranno trattati prima che il sistema passi attraverso un ciclo di rigenerazione. Il terzo display mostra l'attuale flusso di acqua trattata attraverso il sistema. La quarta schermata mostrerà sia dP o mantenimento se l'interruttore dP è chiuso. Il 5° display indica che l'utente deve richiedere un servizio. Il 5° display non viene visualizzato se si seleziona OFF nel Para.14S della configurazione del sistema, configurazione del filtro. Per cancellare il promemoria servizio di chiamata, premere i tasti ▲ e ▼ contemporaneamente i tasti mentre viene visualizzata la chiamata. Se il sistema ha chiamato per una rigenerazione che avverrà entro il tempo prestabilito di rigenerazione, le parole REGEN TODAY appariranno sul display. Se è installato un contatore dell'acqua, la parola "SOFTENING" o "FILTERING" lampeggeranno sul display quando l'acqua



viene trattata, vale a dire l'acqua scorre nel sistema.

### Modalità di rigenerazione

Tipicamente un sistema è impostato per rigenerarsi in un momento di basso consumo d'acqua. Un esempio di un tempo con basso consumo d'acqua è quando una famiglia è addormentata (durante la notte). Se c'è una richiesta d'acqua supplementare quando il sistema sta rigenerando, verranno utilizzate acque non trattate.



Quando il sistema inizia la rigenerazione, il display cambia per includere informazioni sul processo di rigenerazione e il tempo rimanente per essere completato. Il sistema funziona attraverso vari passaggi e si riassetta automaticamente e fornirà acqua trattata quando la rigenerazione è stata completata.

### Rigenerazione MANUALE

A volte vi è la necessità di rigenerare il sistema prima di quando il sistema lo richieda, solitamente indicata come rigenerazione MANUALE. Ci può essere un periodo di utilizzo di molta acqua a causa di ospiti o un giorno di bucato abbondante.

**REGEN TODAY lampeggia se una rigenerazione è prevista "Tonight-di notte".**



Per iniziare una rigenerazione MANUALE all'orario fissato per la rigenerazione ritardata, quando l'opzione del tempo di rigenerazione è impostata su "NORMAL" o "NORMAL + on 0", premere e rilasciare "REGEN".

Le parole "REGEN TO-DAY - RIGENERA OGGI" lampeggiano sul display per indicare che il sistema rigenererà al tempo preimpostato con rigenerazione ritardata.

Se avete premuto il tasto " REGEN " per errore, premendo nuovamente il tasto cancellerà la richiesta.

Nota: Se l'opzione tempo di rigenerazione è impostata su "on 0" non regolazione c'è tempo di rigenerazione ritardata così " REGEN TO-DAY - RIGENERA OGGI "non si attiva se viene premuto il tasto " REGEN".



Per iniziare una rigenerazione MANUALE immediatamente, premere e tenere premuto il pulsante " REGEN " per tre secondi. Il sistema inizierà a rigenerare immediatamente. La richiesta non può più essere annullata.

Nota: Per Addolcitori, se il serbatoio salamoia non contiene sale, riempitelo con sale e attendere almeno due ore prima di rigenerare.

### Impostazione ora del giorno

L'utente può anche impostare l'ora del giorno. L'ora del giorno dovrebbe essere reimpostata se la batteria si è esaurita a causa di una lunga interruzione di corrente o quando comincia o finisce l'ora legale.

Se si verifica un'interruzione prolungata, l'ora del giorno lampeggia su ON e OFF che indica che l'ora del giorno dovrebbe essere ripristinata. La batteria non ricaricabile dovrebbe essere sostituita.

Par.1U – Premere CLOCK – Orologio.

Par.2U – Orario corrente (ora): Impostare l'ora del giorno utilizzando i tasti ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.3U.

Par.3U – Orario corrente (minuti): Impostare i minuti della giornata utilizzando i tasti ▼ o ▲. Premere NEXT (PROSSIMO) per uscire dall'ora del giorno. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### Perdita di alimentazione (corrente)

Se l'alimentazione si spegne il sistema manterrà il tempo fino a quando la batteria si esaurisce. Se si verifica un'interruzione prolungata, l'ora della giornata lampeggia on e OFF che indica l'ora del giorno che dovrebbe essere ripristinata e la batteria sostituita. Il sistema si ricorderà del resto.

### Messaggio di errore

Se la parola "errore" un numero e la parola "CALL - CHIAMATA" lampeggiano alternativamente sul display, contattare l'assistenza. Un numero indica che la valvola non è stata in grado di funzionare correttamente.



## LISTA ERRORI VALVOLA:

**Errore 1001:** il motorino non gira

**Errore 1002:** il motorino non gira perché il pistone è bloccato

**Errore 1003:** il motorino gira a vuoto e non trascina il pistone alla fase successiva

**Errore 1004:** il motorino gira a vuoto e non trascina il pistone in posizione di servizio

**Errore 1006:** errore di programmazione

## DIAGNOSTICA

### STEP 1D



Par.1D - Premere ▲ ▼ e contemporaneamente per tre secondi. Se lo schermo nel Par.2D non viene visualizzato in 5 secondi viene attivato il blocco della valvola. Per sbloccare premere ▲, NEXT (PROSSIMO), ▼, e CLOCK in sequenza, quindi premere ▲ e ▼ contemporaneamente per 3 secondi.

### STEP 2D



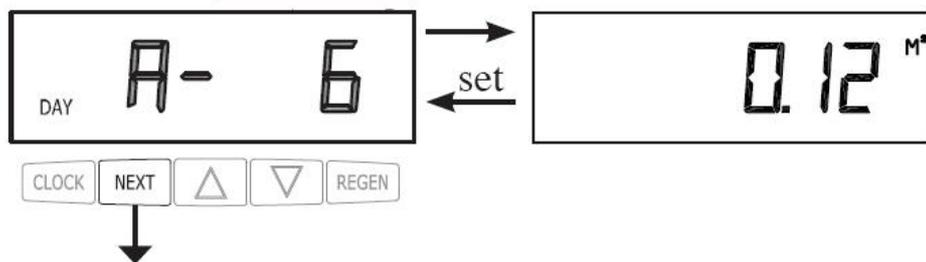
Par.2D – Giorni - Days, dal momento dell'ultima rigenerazione: questo display mostra i giorni dall'ultima rigenerazione. Premere il pulsante NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.3D. Premere REGEN per uscire dalla Diagnostica.

### STEP 3D



PAR.3D - Volume, dal momento dell'ultima rigenerazione: questo display mostra il volume di acqua che è stata trattata dall'ultima rigenerazione. Questo display sarà uguale a zero se non è stato installato un contatore dell'acqua. Premere il pulsante NEXT per passare al Par.4D. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

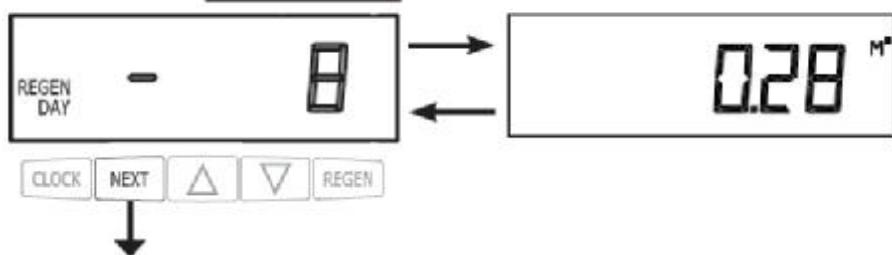
#### STEP 4D



mostrerà il giorno 1 (che sarebbe ieri) e lampeggia la riserva di capacità utilizzata. Premendo il tasto ▲ nuovo si visualizza giorno 2 (ieri l'altro) e la capacità di riserva. Tenere premuto il tasto ▲ per mostrare le capacità per 3, 4, 5 e 6 giorni. Il pulsante ▼ può essere premuto per tornare indietro nella serie dei giorni. Premere il pulsante NEXT (PROSSIMO) in qualsiasi momento per passare al Par.5D. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

PAR.4D - Volume, la capacità di riserva utilizzate negli ultimi 7 giorni: se la valvola è impostata come un addolcitore, è installato un metro e la capacità di volume prefissato è impostato per "Auto", questo display mostra 0 al giorno (per oggi) e lampeggia la capacità di riserva. Premendo il tasto ▲

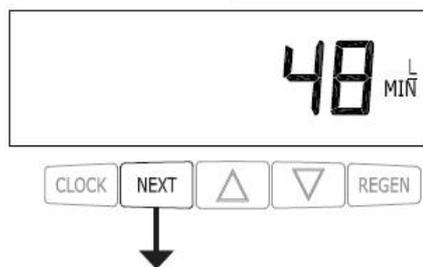
#### STEP 5D



PAR.5D - Volume, la storia di utilizzo di 63 giorni: questo display mostra il giorno 1 (per ieri) e lampeggia mostrando il volume di acqua trattata ieri. Premendo il tasto ▲ mostrerà il giorno 2 (che sarebbe ieri l'altro) e lampeggia mostrando il volume di acqua trattata in quel giorno. Continuare a premere il tasto ▲ per mostrare il massimo volume di acqua trattata negli ultimi 63 giorni. Se si è verificata una rigenerazione in un certo giorno sarà visualizzata la parola "REGEN". Questo display mostrerà dei trattini, se non è installato un contatore dell'acqua. Premere il pulsante NEXT (PROSSIMO), in qualsiasi momento per andare al Par.6D. Premere REGEN per tornare al precedente paragrafo

PAR.5D - Volume, la storia di utilizzo di 63 giorni: questo display mostra il giorno 1 (per ieri) e lampeggia mostrando il volume di acqua trattata ieri. Premendo il tasto ▲ mostrerà il giorno 2 (che sarebbe ieri l'altro) e lampeggia mostrando il volume di acqua trattata in

#### STEP 6D



PAR.6D - Portata di flusso massima negli ultimi sette giorni: sarà visualizzata la velocità massima di flusso in litri al minuto che si è verificata negli ultimi sette giorni. Questo display sarà uguale a zero se non è installato un contatore dell'acqua. Premere il pulsante NEXT (PROSSIMO) per uscire dalla Diagnostica.. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

#### STEP 7D



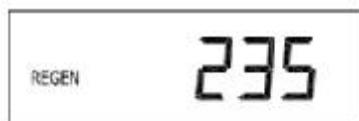
PAR.7D - Volume, totale utilizzato dalla partenza: questo display mostra i M3 d'acqua totale trattate dall'avvio. Questo display sarà uguale a zero se non è stato installato un contatore dell'acqua.. Premere il pulsante NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.8D.Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

#### STEP 8D



PAR.8D - Giorni, totale dalla partenza: questo display mostra il numero totale di giorni dal momento di avvio. Premere il pulsante NEXT per passare alla Para.9D. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

### STEP 9D



RETURN TO NORMAL MODE

PAR.9D - numero totale di rigenerazioni dalla partenza: questo display mostra il numero totale di rigenerazioni che sono avvenute dalla avvio. Premere il pulsante NEXT (PROSSIMO) per uscire dalla Diagnostica. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

## DATI "STORICO" VALVOLA

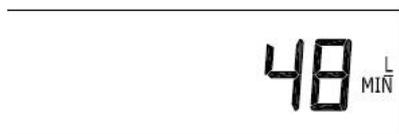
### STEP 1VH



### STEP 2VH



### STEP 3VH



PAR.1VH - Premere ▲ ▼ e contemporaneamente per tre secondi e rilasciare. Quindi premere ▲ e ▼ contemporaneamente e rilasciare. Se lo schermo nel Par.2VH non appare in 5 secondi viene attivato il blocco della valvola. Per sbloccare premere ▼, NEXT (PROSSIMO), ▲, e CLOCK-OROLOGIO in sequenza, quindi premere ▲ e ▼ contemporaneamente per 3 secondi e rilasciare. Quindi premere ▲ e ▼ simultaneamente e rilasciare.

PAR.2VH2 - Versione Software: questo display mostra la versione del software della valvola. Premere il tasto NEXT (PROSSIMO) per passare al Par.3VH. Premere REGEN per uscire dalla storia della valvola.

PAR.3VH - Portata massima del flusso dalla partenza: questo display mostra la portata massima del flusso in litri al minuto dall'avvio. Questo display sarà uguale a zero se non è stato installato un contatore dell'acqua. Premere il pulsante NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.4VH. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

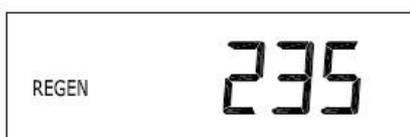
### STEP 4VH



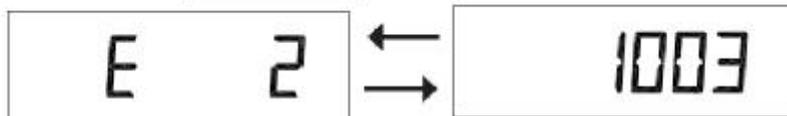
### STEP 5VH



### STEP 6VH



### STEP 7VH



RETURN TO NORMAL MODE

PAR.4VH - Volume, totale utilizzato dalla partenza: questo display mostra i M3 d'acqua totale trattati dall'avvio.

Questo display sarà uguale a zero se non è stato installato un contatore dell'acqua.. Premere il pulsante NEXT (PROSSIMO) per andare al Par.5VH. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

5VH PAR.- Giorni totali, dalla partenza: questo display mostra il numero totale di giorni dal momento di avvio. Premere il tasto NEXT (PROSSIMO) per passare al Par.6VH. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

PAR.6VH - numero totale di rigenerazioni dalla partenza: questo display mostra il numero totale di rigenerazioni che sono avvenute dall'avvio. Premere il pulsante NEXT (PROSSIMO) per andare al

Par.7VH. Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

PAR.7VH - Registro errori: questo display mostra la storia degli ultimi 10 errori generati dal controllo durante il funzionamento. Premere i tasti ▲ o ▼ per visualizzare ogni errore registrato.

Premere il pulsante NEXT accanto per uscire dalla storia della valvola.

Premere REGEN per tornare al Par.precedente.

## CALCOLO DELLA FREQUENZA DI RIGENERAZIONE (MOD. TEMPO)

Durezza acqua in ingresso: X (es: 40° F)  
Durezza acqua in uscita: Y (es: 10° F)  
Tipologia di apparecchio: es: 17 lt di resina  
Ciclica apparecchio: C (es: 17 lt = 105)

*CICLICA (105)*

$$\frac{\text{Ciclica (105)}}{X (40) - Y (10)} \times 1000 = 3.500 \text{ litri di acqua addolcita disponibili tra una rigenerazione e la successiva}$$

Considerando un consumo massimo di 250 lt d'acqua al giorno per persona, se l'addolcitore è a servizio di una abitazione con n° 4 persone il consumo giornaliero sarà di ca. 1000 lt.

Il valore da impostare (giorni tra una rigenerazione e la successiva) si calcolerà nel seguente modo:

*3.500 litri di acqua addolcita disponibili tra una rigenerazione e la successiva*

*1.000 litri di fabbisogno giornaliero*

*= 3,5 giorni*

*(si consiglia di arrotondare per difetto = 3 giorni)*

Il ns. ufficio tecnico è a disposizione per chiarimenti.

## CALCOLO DEL VOLUME D'ACQUA DISPONIBILE TRA DUE RIGENERAZIONI (MOD. VOLUME)

Gli addolcitori Euroacque della serie Special e New digit sono dotati di un'elettronica avanzata che calcola in automatico la frequenza dei lavaggi volumetrici regolando statisticamente la loro frequenza e la quantità di rigenerante necessario. L'unica operazione da effettuare è l'inserimento nella programmazione della durezza in ingresso e della durezza in uscita. Il ns. ufficio tecnico è a disposizione per chiarimenti.

## TEMPI DI LAVAGGIO

	<b>SPECIAL DIGIT 9</b>	<b>SPECIAL DIGIT 17</b>	<b>SPECIAL DIGIT 26</b>	<b>SPECIAL DIGIT 35</b>	<b>SPECIAL DIGIT 54</b>
CICLO BRINE UP	30	45	50	55	60
CICLO BACKWASH	6	10	12	15	15
CICLO FILL KG.*	1,50	2,70	4,20	5,60	8,60
CICLO END	-	-	-	-	-

\*N.B.: Il ripristino della valvola è espresso in Kg e non in minuti ed è importante sapere che la valvola rimanda 2Lt./min. nel bidone salamoia.

## ANNOTAZIONI VARIE SU CALCOLI

## REGOLAZIONE DUREZZA ACQUA IN USCITA: "MIX ADDOLCITORE"

Gli addolcitori Euroacque della linea domestica sono dotati di valvola miscelatrice incorporata per la regolazione della durezza residua in uscita dall'addolcitore.



La valvola di Mix si trova lateralmente alla valvola di comando. Una volta individuata la vite ruotare in senso anti-orario per chiudere la valvola e abbassare la durezza o girare la vite in senso orario per alzare la durezza. Per controllare la durezza utilizzare il test durezza Euroacque analizzando l'acqua a valle dell'addolcitore. Si consiglia di iniziare la misurazione con la vite svitata di  $\frac{1}{2}$  giro. Proseguire fino all'ottenimento del valore di durezza residuo desiderato. Le resine Euroacque, per facilitare il primo avviamento, sono già pre-rigenerate e pronte all'uso. Qualora non si riscontrasse il trattamento dell'acqua procedere comunque con una rigenerazione istantanea.

NOTA: Il sodio nell'acqua deve avere un valore residuo massimo di 200 mg/l (DL 31/2001). L'acqua trattata con un addolcitore scambia la durezza con tali sali. Per ogni grado di durezza ( $1^{\circ}\text{F}$ ) il contenuto di sodio aumenta di un valore pari a circa 4,6 mg/l. Es: durezza in ingresso:  $35^{\circ}\text{F}$ . – durezza in uscita  $15^{\circ}\text{F}$ . Vengono quindi trattati  $20^{\circ}\text{F}$  che portano ad aumentare il valore di sodio secondo questo schema:  $20 \times 4,6 = +92,00$  mg/l di Sodio aggiunti all'acqua in oggetto post-trattamento di addolcimento.

## LIVELLO SALE

Ad ogni rigenerazione l'addolcitore consumerà sale/rigenerante. Per ripristinare il livello è sufficiente inserire il sale nel tino salamoia (mod. addolcitore due corpi) o direttamente nel cabinato (mod. addolcitore Monoblocco/cabinato). Per il funzionamento e la buona gestione dell'addolcitore mantenere sempre pieno il serbatoio sale. Si consiglia l'utilizzo di sale in pastiglie (nb. deve essere specificato sulla confezione "SALE PER IMPIANTI DI DEPURAZIONE PER USO DOMESTICO").

## ESPLOSO CENTRALINA COMANDO:

### Disegno No. /ordine N. /Descrizione / Quantità

- 1 /V3545-01 WS1CH copertina anteriore di montaggio 1
- 2/ V3107-01 WS1 motore 1
- 3/ V3106-01 WS1 Drive Bracket & Spring Clip 1
- 4/ V3558CG CG WS1/1.25/1.5/2L consiglio PC 1
- 5/ V3110 WS1 Ingranaggio riduttore 12x36 3
- 6/ V3109 WS1 coperchio ingranaggio riduttore 1Non raffigurato

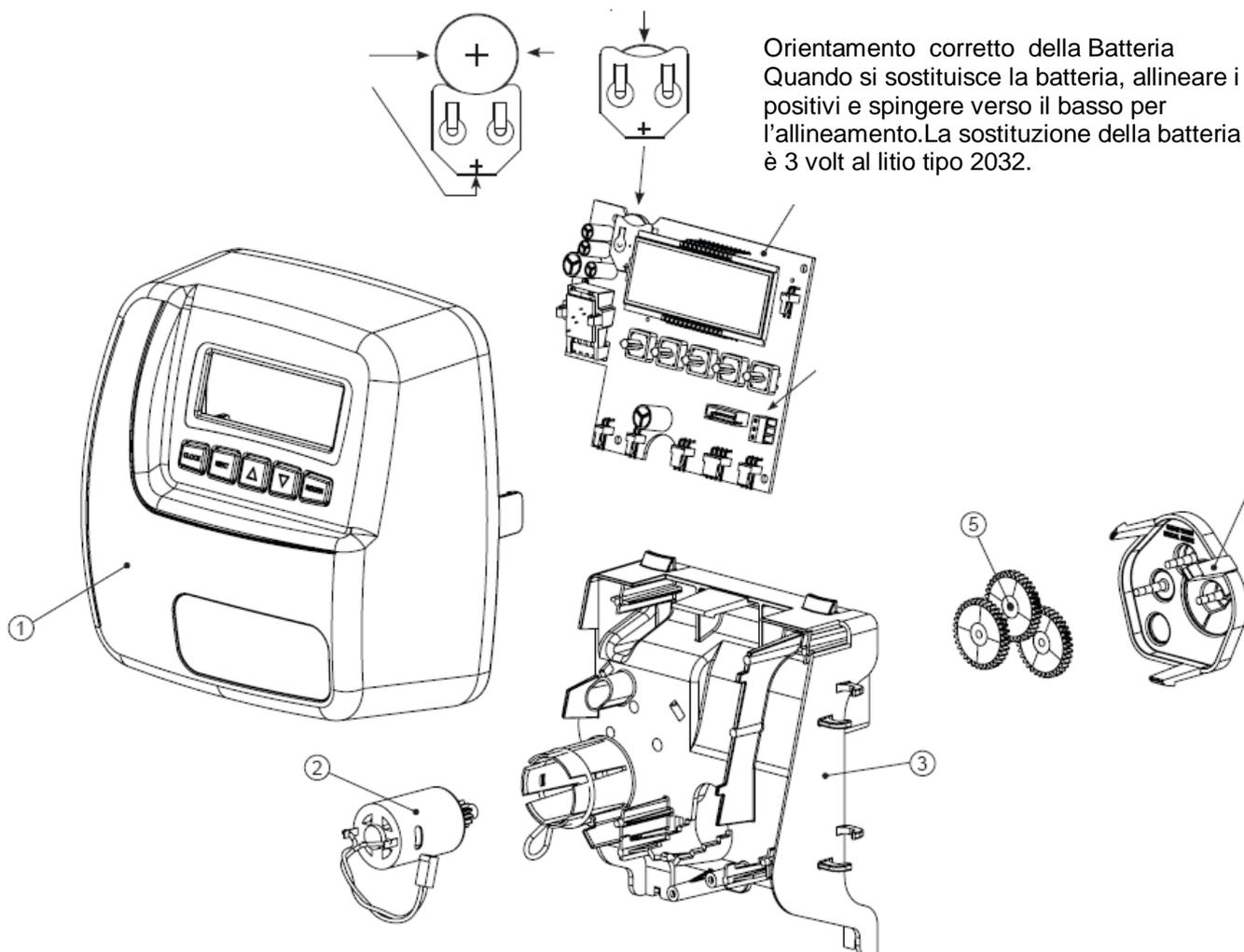
V3186 WS1 110V-12V AdattatoreAC  
V3186EU WS1 UE AdattatoreAC 220-240V-12V EU  
V3186UK WS1 UK AdattatoreAC 220-240V-12V UK  
V3186-01 WS1 solamente CAVO adattatore AC

Specifiche Relay: per assicurare un perfetto montaggio e una operazione corretta usare o il relay IDEC o le combinazioni relay prese esattamente equivalenti.

### Adattatore AC U.S. INTERNAZIONALE

Corrente 120 V AC 230 V AC  
Frequenza 60 Hz 50 Hz  
Uscita 12 V AC 12 V AC  
Potenza uscita 500 Ma 500 mA

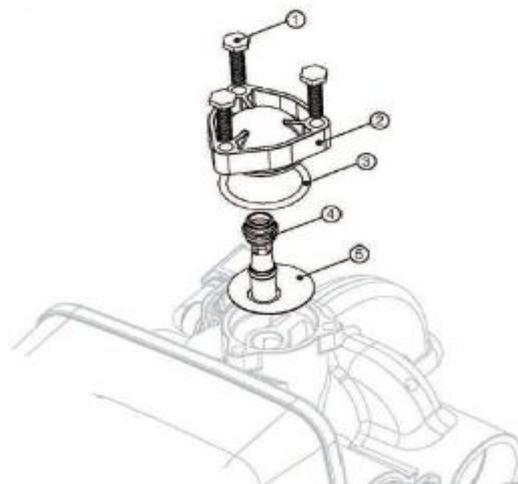
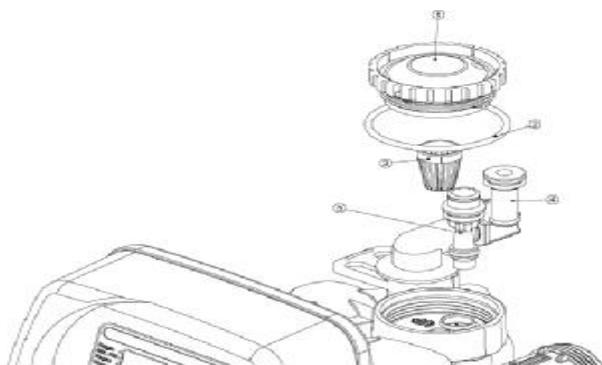
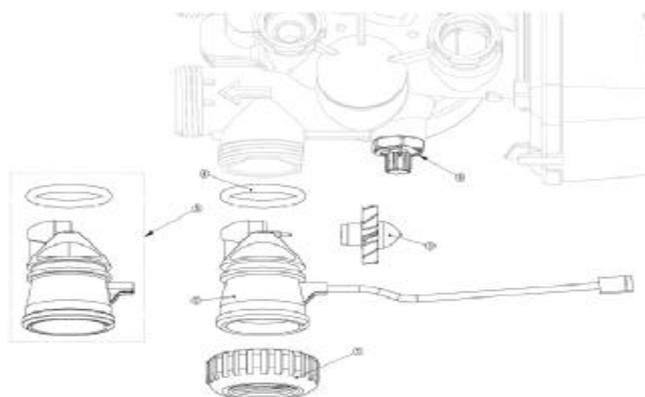
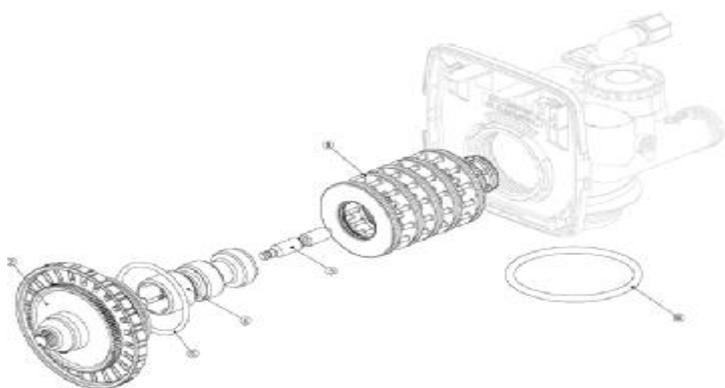
Il relay fornisce 2 serie di contatti secchi per le richieste dell'utilizzatore.  
Il cablaggio di questi contatti è un'applicazione specifica.



- \* gruppo di funzionamento WS1.5 , Pistone dowflow, Piston rigenerante, Gruppo Spacer, stack di montaggio, corpo principale e Metro
- \* gruppo di funzionamento WS2L, Pistone dowflow, Piston rigenerante, Gruppo Spacer, stack di montaggio, corpo principale
- Montaggio Metro per valvole WS2L
- coperchio iniettore, Quadro iniettore, iniettore, Plug, bulloni e anelli
- gruppo riempimento del controllo flusso e riempimento port plug scaricare Line ¾ "
- linea di scarico 1 "
- gruppo gancio GROOVELOCK V3053 WS2 2-1/2
- \* Il Drive Back Plate visualizzato su questi disegni mostra l'installazione di uno tipo di piastra posteriore. Se necessitate di un Drive Back Plate è necessario un ordine V3178 WS1 DRIVE BACK PLATE

## ESPLOSO CORPO VALVOLA

CONTATTARE NS. UFFICIO TECNICO O CAT AUTORIZZATO EUROACQUE



**"Attenzione: questa apparecchiatura necessita di una regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore"**

## **TIPOLOGIA: ADDOLCITORE AUTOMATICO A SCAMBIO IONICO.**

Un addolcitore è uno strumento atto ad addolcire l'acqua, ovvero a diminuirne la durezza, termine con cui si indica la concentrazione di sali di calcio e magnesio che precipitando formano le incrostazioni di calcare sulle superfici.

## **MODALITA' DI UTILIZZO**

L'apparecchiatura è funzionante in base al principio dello scambio ionico per mezzo di resine alimentari sintetiche a ciclo sodico. Tali resine hanno la proprietà di assorbire l'eccessiva quantità di sali di calcio e magnesio presenti nell'acqua.

L'apparecchiatura per un perfetto funzionamento va alimentata con acqua fredda perfettamente limpida esente da ferro.

In tali condizioni le resine hanno una durata media di 10 anni. La rigenerazione delle resine è completamente automatica. L'addolcitore durante la rigenerazione entra automaticamente in By-pass garantendo così l'erogazione di acqua all'utenza.

## **CARATTERISTICHE TECNICHE**

L'addolcitore è composto da n. 3 elementi principali (addolcitore 2 corpi)

1) BOMBOLA: Colonna cilindrica in vetroresina contenente resine.

2) VALVOLA: Componente automatica che comanda i seguenti cicli di lavoro progressivi.

- Produzione acqua addolcita (grado di durezza regolabile in base all'esigenza);

- Lavaggio in contro corrente;

- Risciacquo lento delle resine;

- Reintegro acqua nel tino del sale.

Tutte le fasi di lavoro descritte vengono eseguite ad ogni rigenerazione (che può avvenire, a seconda del modello di addolcitore, a tempo o a volumi d'acqua).

3) TINO: Contenitore in polietilene per la preparazione della salamoia.

N.B. NEL CASO DI ADDOLCITORE CABINATO (SALVASPAZIO) IL TINO E' SOSTITUITO DA UNA CABINA CON COPERCHIO CHE CONTIENE BOMBOLA, VALVOLA E SPAZIO NECESSARIO PER INSERIMENTO SALE E PREPARAZIONE SALAMOIA.

**ATTENZIONE:** L'acqua non viene demineralizzata cioè privata di tutti i suoi sali, viene esclusivamente eliminato l'eccesso di calcare preoccupandosi di lasciare una durezza residua ideale (a meno di specifiche necessità del cliente).



## **PRODUTTORE DI CLORO: L'AUTODISINFEZIONE**

Questo sistema permette la produzione di cloro attraverso l'elettrolisi, il cloro prodotto, in base alla taratura, sarà sufficiente per la disinfezione della resina, onde preservare le qualità batteriologiche dell'acqua prodotta.

Il produttore di cloro Euroacque mod. PRODCOLOR è un'apparecchiatura che utilizza la salamoia degli addolcitori durante la rigenerazione, producendo cloro tramite elettrolisi dando luogo alla disinfezione delle resine. Si consiglia la sua installazione in quanto garantisce una disinfezione delle resine ogni qualvolta l'addolcitore si attivi per la rigenerazione.

## **BREVE CENNO SULL'ELETTROLISI**

Se tra gli elettrodi di un voltmetro si applica una tensione continua, gli ioni migrano depositando le cariche sugli elettrodi e danno luogo ad una circolazione di corrente. Se gli atomi che si liberano reagiscono con gli elettrodi attraverso la soluzione, nel nostro caso NaCl, si otterrà una reazione secondaria ( $\text{NaOC1} + \text{H}_2\text{O} \rightarrow \text{HOC1} + \text{NaOH}$ ).

## **A COSA SERVE**

La produzione di cloro, che si forma per mezzo dell'elettrolisi, serve in modo specifico per la sterilizzazione delle resine degli addolcitori **la cui acqua è destinata all'uso alimentare.**

Tale sterilizzazione avviene per mezzo del cloro prodotto sfruttando la soluzione satura di salamoia formata nell'apposito contenitore (tino) asservito alla colonna di resina per la rigenerazione della stessa.

La produzione di cloro avviene durante la fase di rigenerazione e specificatamente durante l'aspirazione della salamoia.

All'interno del tubo trasportante la salamoia, durante la fase di aspirazione, viene a contatto con una sonda, la quale fornirà una tensione di uscita agli elettrodi di carbonio (alloggiati nella apposita cella) iniziando così in automatico la produzione di cloro. Il tempo di produzione del cloro verrà pre-selezionato, in base al quantitativo di resina da sterilizzare e impostato sul commutatore (SWITCH), posto nell'alimentatore.

L'acqua immessa nel circuito non conterrà alcun residuo di cloro utilizzato durante la fase rigenerativa dell'apparecchio

## **FINALITA' DEL SISTEMA DI ADDOLCIMENTO**

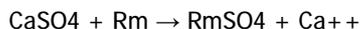
L'addolcimento è un processo di rimozione parziale di solidi disciolti in un solvente, allo scopo di ridurre la durezza della soluzione.

## **PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO E DIMENSIONAMENTO**

Avendo constatato che la maggior parte delle incrostazioni delle superfici a contatto con acqua avente sali disciolti avvengono a causa di sali di ioni metallici bivalenti, e in particolare calcio e magnesio, si è pensato che in molti casi si può limitare il processo di demineralizzazione alla rimozione di tali ioni.

Questo può essere fatto per via fisico-chimica trattando il solvente (solitamente acqua) con opportuni reagenti ( $\text{Ca(OH)}_2$  e  $\text{Na}_2\text{CO}_3$ ) o, più frequentemente, mediante l'impiego di resine a scambio ionico.

In questo caso si usano resine cationiche, che quindi funzionano con reazioni del tipo:



La rigenerazione quindi viene fatta, invece che con un acido forte, con un sale sodico di acido forte, NaCl, in soluzione satura, e l'eluato, nel caso illustrato, sarà costituito da CaCl<sub>2</sub>, relativamente inerte.

L'addolcimento quindi, a differenza della demineralizzazione non rimuove i solidi disciolti, ma li modifica chimicamente.

Un corretto dimensionamento del sistema di addolcimento deve prendere in esame i seguenti dati (da comunicare a ns. ufficio tecnico): utilizzo, consumi giornalieri, portata massima impianto idrico, analisi acqua acquedotto (durezza, ph, cloruri), diametro tubazioni.

## VALORI ACQUA

Valori acqua dei parametri del decreto legislativo 2 febbraio 2001, n. 31 e successive modificazioni, che vengono modificati dal trattamento applicato:  $\text{CaSO}_4 + \text{Rm} \rightarrow \text{RmSO}_4 + \text{Ca}^{++}$

L'addolcitore sfrutta lo scambio degli ioni di calcio e magnesio con ioni di sodio facendo fluire l'acqua da addolcire su un letto di resina a scambio ionico. I valori in uscita devono rispettare i parametri del decreto legislativo 2 febbraio 2001, n. 31 e successive modificazioni. Il CAT, durante l'avviamento, provvederà a tarare l'addolcitore secondo quanto indicato dalla normativa.

### Chiarimenti su: Installazione, collaudo e manutenzione (art. 7 DM 25 del 07/02/2012)

## INSTALLAZIONE (VEDI ISTRUZIONI IN ALLEGATO)

Gli impianti idraulici realizzati per l'installazione di apparecchiature collegate alla rete acquedottistica devono essere dotati di: sistema in grado di assicurare il non ritorno dell'acqua trattata in rete e di un sistema, manuale o automatico, che permetta l'erogazione dell'acqua non trattata, interrompendo l'erogazione di quella trattata, nel caso in cui si siano attivati i dispositivi che segnalano la necessità di sostituzione di parti esaurite o il termine di periodo di utilizzo dell'apparecchiatura.

Si sottolineano i seguenti punti:

1. Le apparecchiature devono essere installate in ambienti igienicamente idonei e, ove pertinente, nel rispetto delle disposizioni previste dal decreto del Ministro dello sviluppo economico 22 gennaio 2008, n. 37, incluse quelle relative a collaudo e manutenzione.
2. L'installazione delle apparecchiature in linea all'impianto di distribuzione dell'acqua potabile deve essere realizzata con valvole di bypass per garantire all'utilizzatore la possibilità di escludere l'uso dell'apparecchiatura senza che ciò comporti interruzione del servizio di erogazione di acqua potabile.
3. L'installazione deve osservare le istruzioni che accompagnano l'addolcitore Euroacque

## COLLAUDO

Deve essere eseguito da CAT autorizzato secondo le procedure in suo possesso.

In caso contrario comunicare al ns. ufficio tecnico le modalità utilizzate per l'avviamento dell'impianto.

## PERIODO DI UTILIZZO E INUTILIZZO

L'addolcitore, in base al valore acqua preso come campione e se sottoposto a manutenzione periodica da ns. CAT autorizzato (incluso lavaggio chimico con RESINOVA), ha una vita media di 10 anni dove i valori prestazionali (trattamento di addolcimento acqua al valore consigliato di 10°F per uso domestico o per applicazioni tecniche di 0°F) sono garantiti per tutta la durata della macchina.

In caso di periodi di inutilizzo dell'addolcitore non si richiedono interventi particolari se lo stesso esegue regolarmente l'azione di auto-disinfezione programmata. Qualora ciò non avvenga (es: si è provveduto a scollegare elettricamente l'addolcitore) prima di utilizzare nuovamente l'addolcitore si consiglia di contattare il CAT autorizzato per controllare il corretto funzionamento ed eventualmente provvedere ad una pulizia e sanificazione del sistema.

## INTERVENTI DI MANUTENZIONE PERIODICA

Le apparecchiature devono essere utilizzate e mantenute secondo le indicazioni previste nel manuale di istruzioni per l'uso e manutenzione. Un addolcitore è un insieme di componenti ad alta tecnologia che hanno una grande responsabilità: trattare l'ACQUA, la nostra prima necessità!

Affinché tali apparecchiature possano garantire un perfetto funzionamento e possano conservare nel tempo il loro grande valore ed i benefici portati, è necessario provvedere ad alcune più o meno semplici ed indispensabili operazioni di manutenzione.

Per ottenere i benefici dell'addolcitore con costanza e per lungo periodo è consigliabile stipulare un contratto di assistenza con un CAT autorizzato Euroacque. L'abbonamento di manutenzione consta pertanto di interventi a scadenza regolare che il nostro servizio assistenza può garantire puntualmente.

---

Con riferimento all'analisi dell'acqua presa a campione, l'impianto in oggetto richiede una manutenzione settimanale da parte dell'utente finale che deve comprendere:

- verifica visiva funzionamento display digitale
- verifica visiva eventuali fuoriuscite liquidi (es: da scarico e/o troppo pieno)



## CONDIZIONI D'USO:

Valori acqua secondo analisi di riferimento, manutenzione secondo indicazioni, acqua in alimentazione che rispetti quindi i valori di potabilità indicati dal decreto legislativo 2 febbraio 2001, n. 31 e successive modificazioni

## ANALISI ACQUE

Parametri analizzati	Metodica	Unità di misura	ANALISI ACQUA DI RIFERIMENTO	ANALISI ACQUA POST ADDOLCIMENTO	D.L 31 del 02.2001
----------------------	----------	-----------------	------------------------------	---------------------------------	--------------------

### PARAMETRI CHIMICI E BATTERIOLOGICI

Colore ( scala Pt/Co )	Colorimetrico	mg/l	1	1	20
Odore ( a 25 °C )	Diluizione		0	0	3
Concentrazione ioni idrogeno	Piaccametro	pH	7,34	7,37	6,0 – 9,5
Conducibilità elettrica a (20°C)	Conduttimetro	uS/cm-1	591	598	2.000
Residuo fisso a 180 °C	Pesata	mg/l	402	405	-
Ammoniaca	Indofenolo	mg/l NH4	Assente	Assente	0,5
Nitriti	Griess	mg/l NO2	< 0,02	< 0,02	0,1
Nitrati	Spettrofotometrico	mg/l NO3	12,3	12,1	50
Cloruri	Mohr	mg/l	20	19	250
Ferro	Spettrofotometrico	mg/l Fe	0,012	0,012	0,2
Manganese	Spettrofotometrico	mg/l Mn	0,013	0,014	0,05
Durezza totale	Volumetrico nero eriocromo	°F	29,8	1,4	15 - 50
Alcalinità	Volumetrico metilarancio	mg/l HCO3-	353	350	-
Ossidabilità	Kubel	mg/l	0,5	0,5	5,0
Fosforo totale	Spettrofotometrico	mg/l	< 0,3	< 0,3	5,0
Torbidità		U.J.	0,7	0,7	4
Solfati	Spettrofotometrico	mg/l SO4	51	50	250

Carica batterica totale	PCA ( a 37 °C )	U.F.C. / ml	< 10	< 10	-
Coliformi totali	Cromogeno Coli-M ( 37°C )	U.F.C./100ml	ASSENTI	ASSENTI	Assenti
Escherichia coli	Cromogeno E.coli-M ( 37°C )	U.F.C./100ml	ASSENTI	ASSENTI	Assenti
Enterococchi	Aesculin bile azide ( 37 °C )	U.F.C./100ml	ASSENTI	ASSENTI	Assenti

GIUDIZIO CHIMICO	CONFORME
GIUDIZIO BATTERIOLOGICO	CONFORME

### ANALISI ESEGUITA PRESSO LABORATORIO BIOVET - 22/01/13

Autorizzazione Ministero della Sanità ' Prot.N.600.5/59.779/1031 del 16.03.1999  
Autorizzazione Comunale N. 4 DEL 20.02.2000

Sono disponibili presso la sede Euroacque gli originali delle analisi chimiche e chimico-fisiche dell'acqua prese a riferimento per la definizione delle condizioni d'uso, della manutenzione e del periodo di utilizzo dell'apparecchiatura e le serie di analisi effettuate per la valutazione della qualità dell'acqua post trattamento di addolcimento

## ADDIZIONE DI SOSTANZE:

L'aggiunta di sale (nb. deve essere specificato sulla confezione "SALE PER IMPIANTI DI DEPURAZIONE PER USO DOMESTICO") nel tino dell'addolcitore per la preparazione della soluzione saturata utile per la rigenerazione delle resine avviene nel rispetto delle disposizioni vigenti applicabili al settore alimentare in quanto la soluzione salina NON viene immessa nel circuito idraulico. Dopo la rigenerazione delle resine viene totalmente espulsa tramite la condotta di scarico. Si consiglia l'utilizzo di sale in pastiglie. L'acqua dopo il trattamento subisce una riduzione del contenuto di sali di Calcio e Magnesio (che contribuiscono al valore della durezza dell'acqua) ed un leggero aumento di ioni di sodio (proporzionale al trattamento ed alla regolazione della valvola di miscelazione).



## MATERIALI:

I materiali costituenti le apparecchiature sono conformi alle disposizioni previste dal decreto ministeriale 6 aprile 2004, n. 174. Unitamente a quelli utilizzati da Euroacque, anche l'installazione e manutenzione deve essere effettuata utilizzando materiale conforme

## SMALTIMENTO IMPIANTO

L'addolcitore Euroacque è realizzato con componenti in materiale plastico e metallico non riciclabile e va smaltito in conformità con le normative vigenti. In caso di dubbio contattare il servizio di Gestione Rifiuti della zona.

## SOLUZIONE DEI PROBLEMI:

Elenco problematiche più comuni. Prima di consultare la tabella, in caso di malfunzionamento, controllare che sia presente il sale per la rigenerazione e che il sistema sia collegato elettricamente. Qualora le soluzioni proposte non consentano la risoluzione della problematica riscontrata contattare il CAT Euroacque.

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
1. La valvola non rigenera automaticamente	A. Alimentazione elettrica scollegata B. Motorino timer difettoso C. Disco settimanale non programmato D. Ingranaggi timer bloccati	A. Collegare B. Sostituire C. Programmare D. Sostituire timer
2. La valvola rigenera ad un'ora sbagliata	A. Errata regolazione del timer	A. Regolare l'ora sul timer
3. Mancata aspirazione salamoia	A. Pressione di alimento insufficiente B. Tubazione di scarico ostruita C. Iniettore ostruito D. Iniettore difettoso E. Clapet n.2 bloccato in posizione aperta F. La sfera del bicchiere ha bloccato troppo presto	A. Assicurare almeno 1.4 bar B. Assicurare lo scarico libero C. Pulire iniettore D. Sostituire E. Eliminare le cause del blocco F. Mettere manualmente il timer in posizione 'Riempimento' ed eventualmente sostituire il bicchiere
4. Il tino salamoia si riempie troppo	A. Il clapet n.1 resta aperto B. Velocità di riempimento non controllata C. Il clapet n. 2 non resta chiuso durante l'aspirazione salamoia D. Aspirazione di aria nel tubo di collegamento al tino salamoia	A. Azionarlo manualmente per rimuovere l'impurità che lo blocca B. Smontare e pulire il regolatore C. Azionarlo manualmente per rimuovere l'impurità che lo blocca D. Verificare i raccordi sul tubo
5. L'addolcitore consuma più o meno sale rispetto a quanto previsto	A. Errore di regolazione B. Presenza di corpi estranei nel regolatore salamoia	A. Rifare la regolazione B. Smontare e pulire
6. Aspirazione intermittente o irregolare	A. Pressione di alimento insufficiente B. Iniettore difettoso	A. Assicurare almeno 1.4 bar B. Sostituire iniettore
7. Dopo la rigenerazione l'acqua non è addolcita	A. L'addolcitore non ha effettuato la rigenerazione B. Mancanza di sale nel tino	A. Rifare la rigenerazione identificando la causa (vedi punti precedenti) B. Rabboccare il tino
8. Portata di controlavaggio eccessiva o insufficiente	A. Il regolatore è del tipo sbagliato B. Il regolatore è ostruito C. Il clapet n.1 resta aperto	A. Sostituire correttamente B. Smontare e pulire C. Azionarlo manualmente per rimuovere l'impurità che lo blocca
9. Fuoriesce acqua allo scarico o nel tino salamoia dopo la rigenerazione	A. I clapet n.5 e n.6 restano aperti	A. Azionarli manualmente per rimuovere l'impurità che li bloccano
10. Trafilamento di acqua dura all'esercizio	A. Cattiva rigenerazione B. O-ring 44F danneggiato	A. Rifare la rigenerazione identificando eventuali anomalie B. Sostituire

### ANNOTAZIONI VARIE SU PROBLEMATICHE RISCOSE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## MARCATURA:

Sulla valvola dell'addolcitore è presente una etichetta identificativa con: CODICE MATRICOLA e MODELLO

## GARANZIA:

Anni 2. Si garantisce inoltre che, a seguito di una puntuale osservanza del manuale d'uso e manutenzione, le prestazioni dell'apparecchiatura rimangano entro i livelli dichiarati nella presente.

## CERTIFICAZIONE SISTEMA DI QUALITA':

SGS



## CONFORMITA' PRODOTTO:

CE, DM 174, DM 25, PED, RoHS



*Niviano di Rivergaro, PC (Italy)  
07 Dicembre 2012*

LA EUROACQUE SI RISERVA IL DIRITTO DI QUALSIASI MODIFICA DEI PROPRI PRODOTTI ATTA  
AL MIGLIORAMENTO DEGLI STESSI.

AI TERMINI DI LEGGE E' VIETATA LA RIPRODUZIONE, ANCHE PARZIALE DEL PRESENTE DOCUMENTO CHE E' DI PROPRIETA'  
UNICAMENTE DELLA EUROACQUE S.R.L.